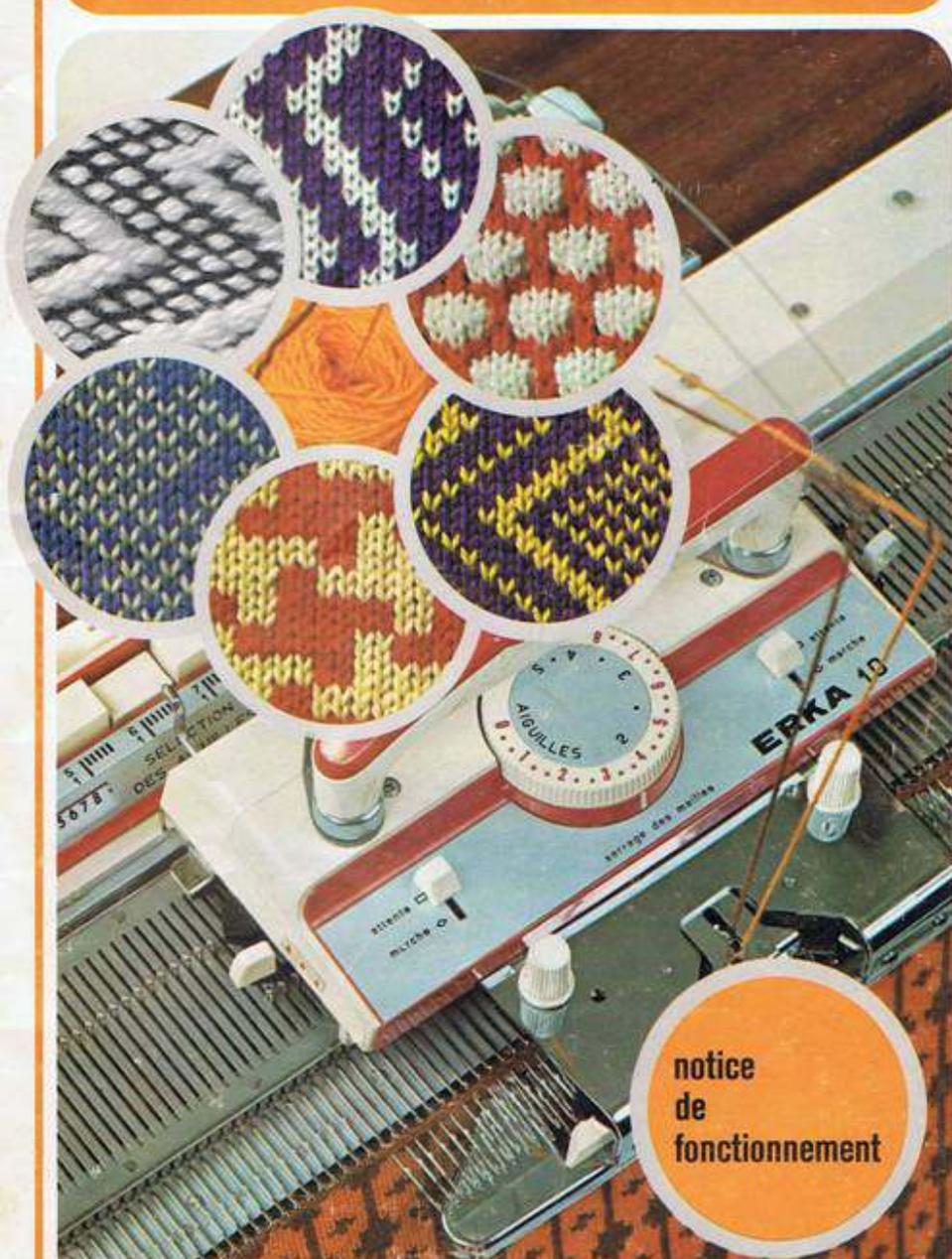


machine à tricoter **ERKA 10**



Madame et Chère Cliente,

Vous voici en possession de votre MACHINE A TRICOTER ERKA 10 et vous imaginez déjà tous les tricots que vous allez pouvoir exécuter.

Enfin, vous allez pouvoir réaliser tous les vêtements en tricot que vous n'auriez jamais eu le courage d'entreprendre à la main, et nous espérons que cette NOTICE DE FONCTIONNEMENT vous permettra de concrétiser vos rêves.

Apprendre à tricoter sur ERKA 10 est un plaisir et nous y avons pensé en composant cette brochure, dans laquelle vous puiserez tout ce qui, pour une débutante, est indispensable de connaître.

Dans très peu de temps, vous réaliserez très rapidement de jolis modèles que vous serez heureuse d'offrir à votre famille et à vos amis. VOTRE SATISFACTION SERA LA NOTRE.

CATHERINE ALEX,

Votre conseillère en tricot.

SOMMAIRE

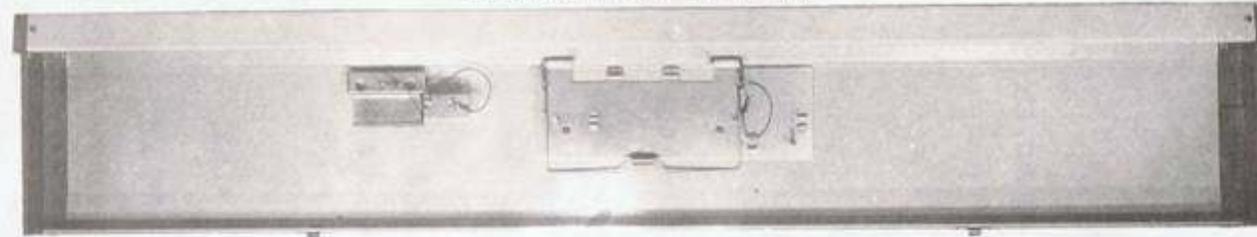
PAGES

2 à 3	Désignation des accessoires
4	Principe de fonctionnement de l'aiguille à tricoter
5	Tableau des différentes possibilités du chariot
6 à 8	Montage de la machine
9 à 13	Connaissances techniques de base avant de tricoter
14 à 20	Commencement du tricot jersey
21 à 25	Augmentations, diminutions, arrêt du tricot
26 à 28	Le tricot : les bords
29 à 32	Les encolures
33 à 36	Les boutonnieres, fentes horizontales, fentes verticales

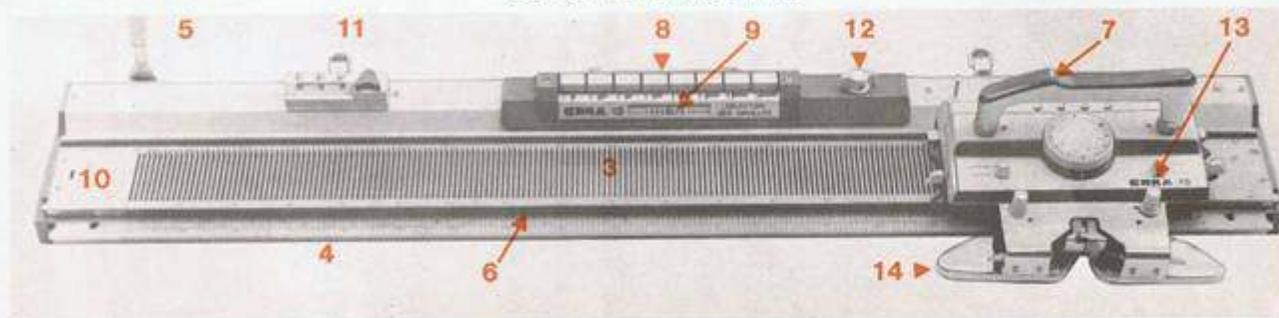
37 à 38	Les mailles en attente (encolures)
38 à 39	Les poches
40	Les jours
41 à 46	Points fantaisie
47	Les torsades
48 à 50	Les jours automatiques (ajoueur)
50 à 51	Les côtes-endroit
51 à 52	Les broderies
53	Le tissage
54 à 58	Conseils du technicien
59 à 61	Conseils utiles
62	Conseils pratiques
63	Entretien de la machine
64	Rangement de la machine

DESIGNATION DES ELEMENTS DE LA MACHINE ET DES ACCESSOIRES

COUVERCLE DE LA MACHINE



CORPS DE LA MACHINE



Tisseur

COUVERCLE DE LA MACHINE

- 1 Ressort de presse
- 2 Support des tisseurs

CORPS DE LA MACHINE

- 3 Fonture
- 4 Becs de la fonture ou « Jack »
- 5 Poignée de sélection des aiguilles
- 6 Barre de maintien des aiguilles
- 7 Poignée du chariot

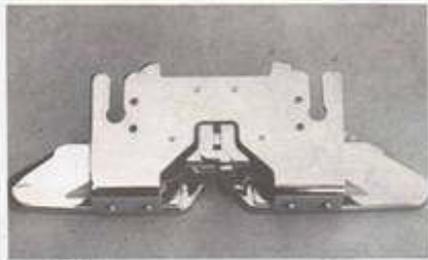
- 8 Touches de sélection
- 9 Cadran de sélection
- 10 Fente pour la boîte à accessoires
- 11 Compteur de rangs
- 12 Variateur de sélection
- 13 Chariot
- 14 Abaisseur

ACCESSOIRES

- 15 Boîte à accessoires
- 16 Pêcheur
- 17 Pattes de fixation

- 18 Crochet pour ôter la barre de maintien
- 19 Poids pour le tissage
- 20 Bloqueur de chariot
- 21 Brosse
- 22 Poinçons de transfert des mailles
- 23 Presseur de fils à broder
- 24 Pinces à broder
- 25 Cordonnet de nylon
- 26 Passe-fil à broder
- 27 Peigne à broder
- 28 Poinçon
- 29 Aiguille à coudre
- 30 Aiguille à tricoter

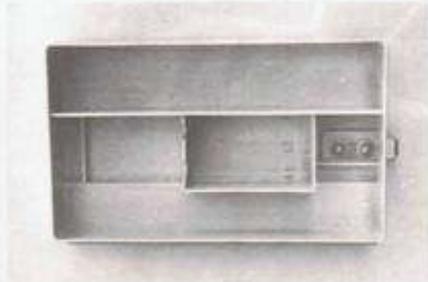
PRINCIPE DE FONCTIONNEMENT DE L'AIGUILLE « SELF-ACTING »



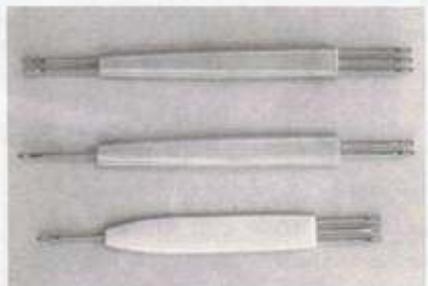
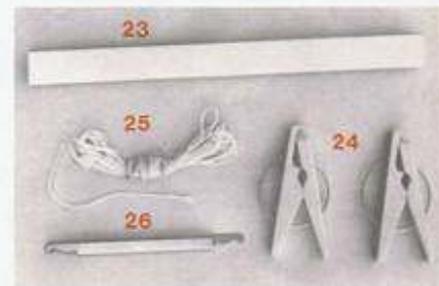
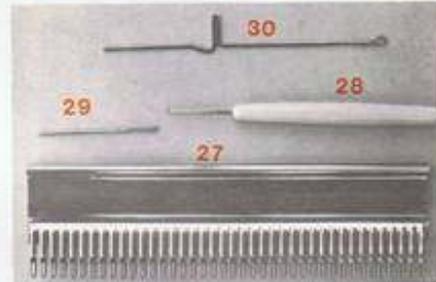
14 - Abaisseur



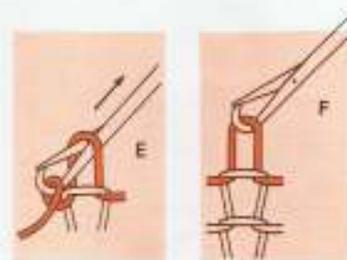
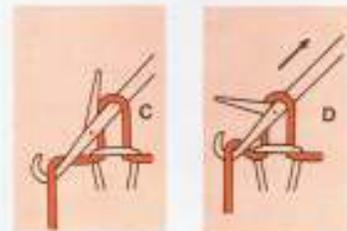
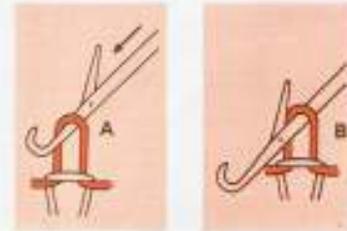
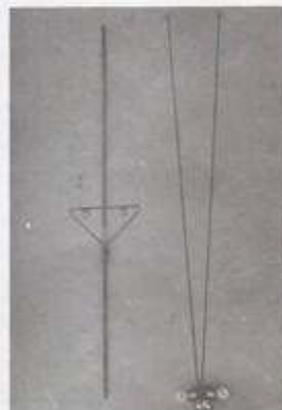
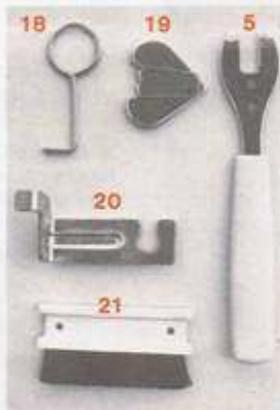
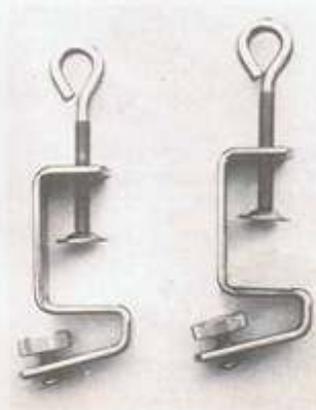
13 - Chariot



15 - Boîte à accessoires



22 - Poinçons de transfert des mailles



aiguille crochet ouvert



aiguille crochet fermé

Les aiguilles de la machine à tricoter ERKA 10, ont un mouvement de va-et-vient produit par les différentes cames du chariot.

Ce mouvement permet la formation de mailles comme suit :

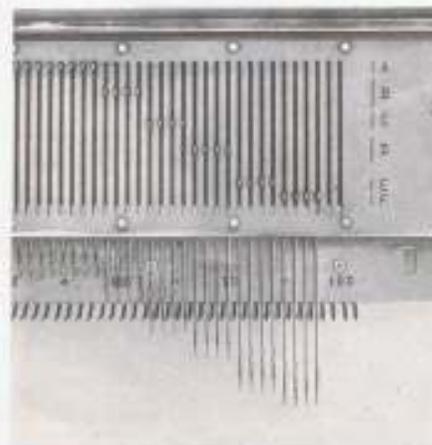
- A - L'aiguille s'avance ; la maille commence à passer derrière le clapet.
- B - L'aiguille est reculée, la maille est passée derrière le clapet.
- C - Le fil distribué par le guide-fil, est déposé dans le crochet de l'aiguille.
- D - L'aiguille amorce un mouvement de recul.
- E - L'aiguille recule ; la maille se forme.
- F - L'aiguille se trouve en position « B » (travail) la maille est formée.

POSITION DES AIGUILLES

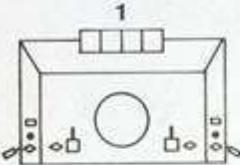
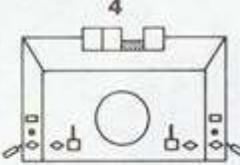
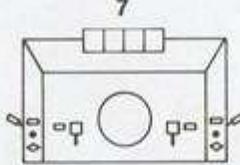
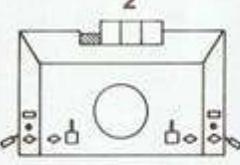
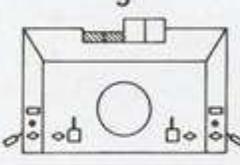
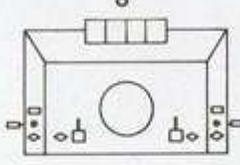
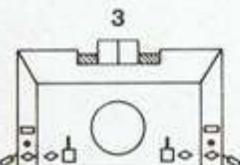
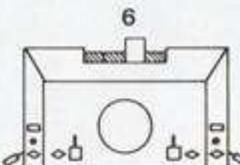
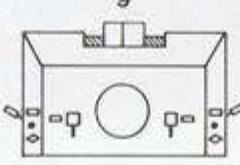
A droite et à gauche de la machine, sur la fente, existent des lettres qui indiquent la position des talons d'aiguilles :

- A - Aiguilles en position repos
- B - Aiguilles en position travail
- C - Aiguilles en position jeté
- D - Aiguilles en position sélection
- E - Aiguilles en position attente

Fig. 1 F - Aiguilles en position hors travail



POSITION DES POUSSOIRS, DES LEVIERS ET DES FICHES DU CHARIOT PAR RAPPORT AUX POINTS

Relation entre la direction du chariot (flèche) et la position des aiguilles à tricoter.		Relation entre la direction du chariot (flèche) et la position des aiguilles à tricoter.		Relation entre la direction du chariot (flèche) et la position des aiguilles à tricoter.	
	<p style="text-align: center;">← →</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Toutes les aiguilles dans les positions B, C, D, E, F tricotent. <p>Après le passage du chariot, elles reviennent en position B.</p> <p>Point jersey.</p>		<p style="text-align: center;">← →</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Les aiguilles B, C, D tricotent et, après le passage du chariot, elles reviennent en position B (pour cette disposition du chariot il faut 2 laines de couleur différente). (Jacquard). 		<p style="text-align: center;">← →</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Les aiguilles B, C tricotent et, après passage du chariot, reviennent en position B. ● Les aiguilles D, E ne tricotent pas et, après le passage du chariot, retournent en position E. ● Les aiguilles F ne bougent pas.
	<p style="text-align: center;">←</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Les aiguilles B et C ne tricotent pas. ● Les aiguilles D, E, F tricotent et, après passage du chariot, elles reviennent en position B. <p style="text-align: center;">→</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Comme la position N° 1. 		<p style="text-align: center;">←</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Les aiguilles B et C ne tricotent pas, bien que le fil soit déposé dans les crochets des aiguilles (jetés). ● Les aiguilles D, E, F tricotent et, après le passage du chariot, reviennent en position B. <p style="text-align: center;">→</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Comme la position N° 1. 		<p style="text-align: center;">← →</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Les aiguilles B, C, D, E tricotent et, après le passage du chariot, reviennent en position B. ● Les aiguilles F ne bougent pas.
	<p style="text-align: center;">← →</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Les aiguilles B et C ne tricotent pas. ● Les aiguilles D, E, F tricotent et, après passage du chariot, elles reviennent en position B. 		<p style="text-align: center;">← →</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Les aiguilles B, C ne tricotent pas, le fil est déposé dans les crochets des aiguilles. ● Les aiguilles D, E, F tricotent et, après le passage du chariot, reviennent en position B. 		<p style="text-align: center;">← →</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Les aiguilles B, C, E, F ne bougent pas. ● Les aiguilles D ne tricotent pas et, après le passage du chariot, retournent en position E.

N.B. Les flèches indiquent le mouvement du chariot.

MONTAGE DE LA MACHINE

- 1) Dévisser et enlever la vis de blocage se trouvant sous la machine. (Cette vis sert à bloquer les mécanismes durant le transport.)
- 2) Poser la machine à ras-bord d'une table, la poignée tournée du côté opposé à l'utilisateur, et ouvrir les 2 cliquets des serrures.
- 3) Soulever le couvercle en le tirant vers vous pour le retirer.
- 4) Enlever la boîte à accessoires qui se trouve bloquée par un ergot sur la partie gauche de la machine à tricoter (ainsi, elle ne peut bouger durant le transport).
- 5) Ouvrir la boîte à accessoires et en fixer le couvercle sur la partie droite de la machine en faisant coïncider les deux petits boutons, aux 2 encoches du couvercle. Glisser à fond vers la gauche (fig. 2). (Il servira à recevoir les différents accessoires utilisés pendant le tricotage.)

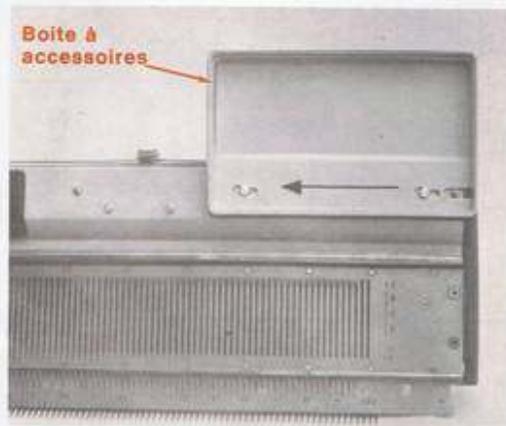


Fig. 2

- 6) Retirer le bloqueur du chariot en dévissant le bouton blanc (fig. 3). Soulever légèrement le bloqueur pour le dégager et le faire pivoter vers vous pour l'ôter.



Fig. 3

- 7) Montage de la poignée du chariot : poser la poignée sur les 2 vis de fixation situées sur le dessus du chariot et la fixer en tournant en même temps dans le sens des aiguilles d'une montre, les boutons molletés jusqu'à ce qu'ils soient bloqués (fig. 4).



Fig. 4

- 8) Sortir les accessoires du couvercle de la machine. Pour cela, ôter la cheville de maintien du pêcheur. Libérer le ressort et sortir l'abaisscur de tricot. Retirer ensuite la tête du pêcheur (fig. 5).

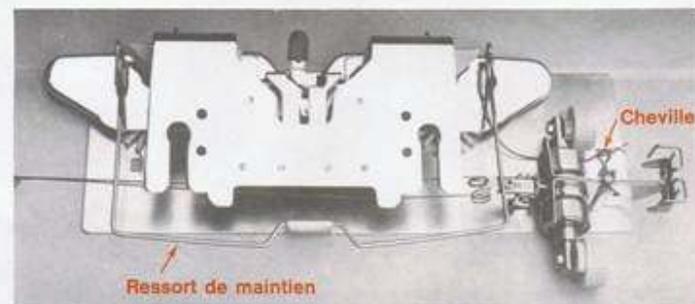


Fig. 5

- 9) Oter la tige du pêcheur (fig. 6).

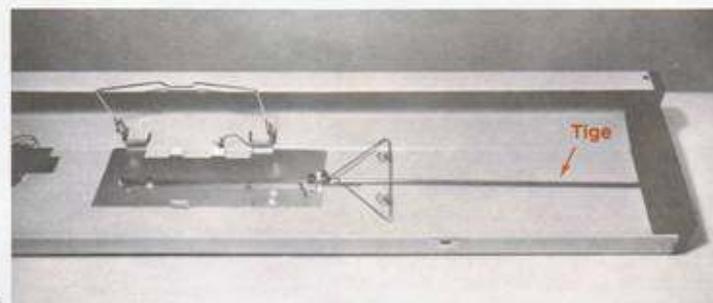


Fig. 6

Les 2 tisseurs situés à gauche dans le couvercle ne sont à monter que pour les points avec tissages (voir page 53). Pour les sortir, enlever au préalable la cheville de maintien (voir fig. 108, page 64).

LE CHARIOT

10) Mise en place du pêcheur : introduire la tige B dans le trou A. Lever le triangle C, faire pivoter à la verticale les deux flexibles D et placer la tête du pêcheur E sur la tige B (fig. 7).

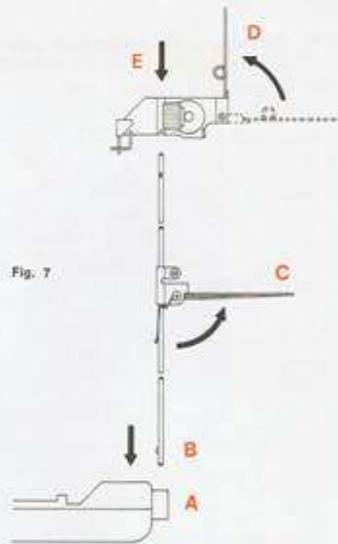


Fig. 7

11) Fixer l'abaisseur sur le chariot : pour cela, dévisser les 2 boutons blancs, glisser à fond l'abaisseur sous les 2 boutons, et les bloquer en les tournant vers la droite (fig. 8).

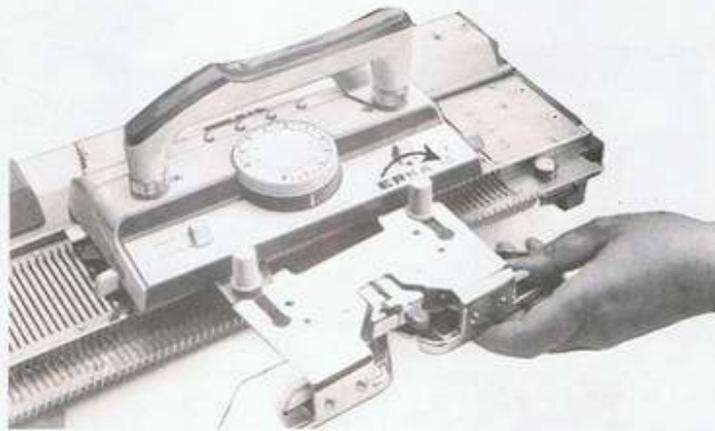


Fig. 8

12) Introduire la poignée de sélection dans les encoches du bouton de manœuvre qui se trouve à l'arrière gauche de la machine à tricoter (fig. 9).

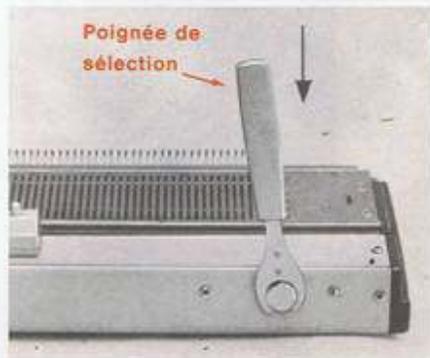


Fig. 9

1°) SUR L'ARRIERE DU CHARIOT, se trouvent 4 fiches pour le JACQUARD, LES POINTS AVEC JETES, LE TRICOT AVEC MAILLES HORS-TRAVAIL.

SUR LE DESSUS, et correspondant aux fiches ci-dessus, se trouvent 4 boutons de rappel pour le déblocage de celles-ci (fig. 10).

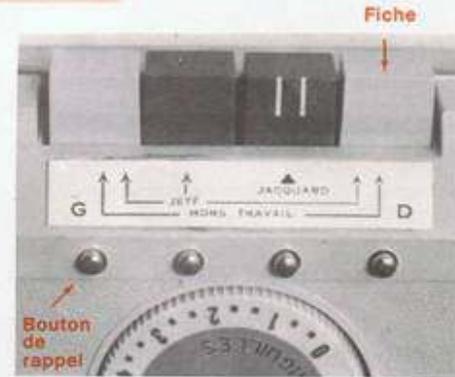


Fig. 10

2°) SUR L'AVANT DU CHARIOT, il y a 2 poussoirs blancs ayant 2 positions (fig. 11) :

- position attente
- ◀ position marche



Fig. 12

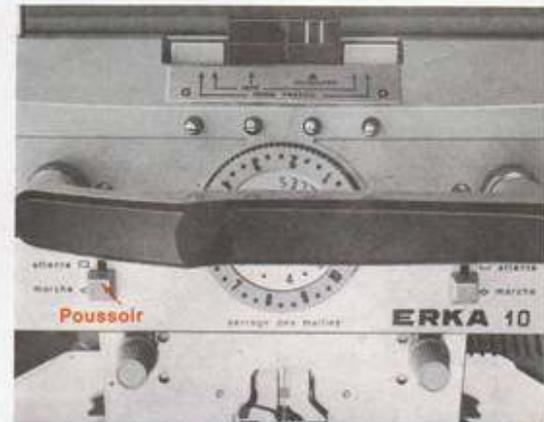


Fig. 11

3°) SUR CHAQUE COTE DU CHARIOT, il y a 1 levier avec 3 positions



sur cette position les aiguilles en F sont en « attente »

Position « semi-reprise » : les aiguilles en « F » ne sont pas remises en travail, tandis que celles en « E » sont remises en travail (utilisation pour les encolures, boutonsnières, etc... en points fantaisie).

sur cette position les aiguilles en B-C-D-E-F sont en travail.

4*) AU CENTRE DU CHARIOT

se trouve le disque de serrage des mailles qui comporte 10 numérotations représentant 30 possibilités de serrage des mailles (fig. 13).

REMARQUE IMPORTANTE. — Le réglage du serrage des mailles est basé sur le jersey. Pour un tricot comportant par exemple des parties en jersey et en mailles en attente, il faudra pour ces dernières, augmenter le serrage de la maille afin de conserver au tricot la même souplesse.

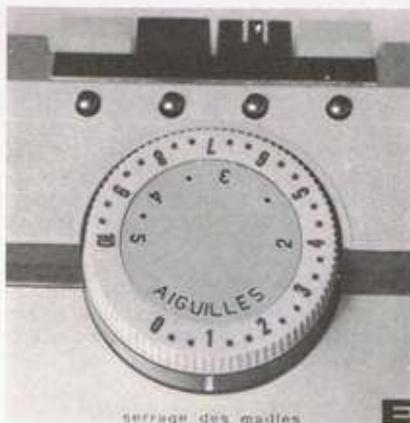


Fig. 13

Règlage du serrage des mailles par rapport au fil de laine employé

Laine très fine	= 0 à 3 (chiffres rouges)
Laine fine	= 3 à 6
Laine moyenne	= 6 à 9
Laine grosse	= 9 à 10 et une maille sur deux.

Les chiffres noirs indiquent le numéro des aiguilles main employées par rapport au serrage des mailles sur la machine.

5*) COMPTEUR DE RANGS

1) Cliquet du compteur de rangs (fig. 14).

Sur la partie arrière gauche du chariot existe un cliquet servant à actionner le compteur de rangs.

Pour le débloquent : appuyer en poussant vers la gauche (le compteur fonctionnera).
Pour le bloquer : répéter en sens inverse (le compteur ne fonctionnera pas).

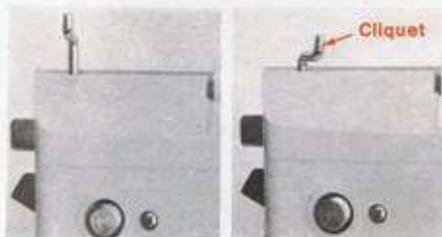


Fig. 14

2) Le compteur de rangs

Le compteur de rangs indique le nombre de rangs tricotés. Il peut se monter à gauche ou à droite de la machine, selon la position des aiguilles à tricoter en service.

Pour changer le compteur de place, le faire glisser vers vous. Pour le remettre en place, le faire glisser en sens contraire (fig. 15).

Pour la remise à zéro du compteur, tourner les 3 boutons afin de faire apparaître les 3 zéros dans les « voyants ».

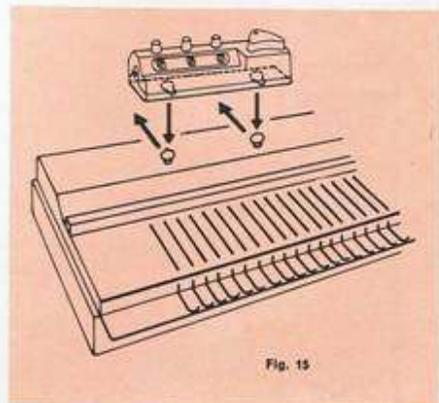


Fig. 15

SELECTION DES AIGUILLES

Le choix des aiguilles à sélectionner, se fait à l'aide des touches et du variateur de sélection (fig. 18). La sélection se fait avec la poignée.

1) TOUCHES DE SÉLECTION

Grâce à ces 8 touches, les points peuvent être infiniment variés, suivant l'emploi simultané de 1, 2 ou 3 touches.

La fig. 16 montre la position des aiguilles sélectionnées par la touche 2 x 2.

En appuyant seulement sur une touche, on programme la sélection des aiguilles indiquées sur cette touche.

Par exemple : 1 x 4 (1 aiguille en position « D » et 4 en position « B »).

Pour annuler cette sélection, appuyer légèrement sur une autre touche.

N.B. — Le chiffre du bas indique toujours le nombre d'aiguilles sélectionnées en position « D ».



Fig. 16

2) POIGNÉE DE SÉLECTION

Elle sert à positionner en « D » les aiguilles choisies par les touches, et le variateur.

Après avoir enfoncé une touche de sélection d'aiguilles, abaisser au maximum vers la droite (fig. 17) la poignée de sélection avec la main gauche.

Les aiguilles choisies en position « B » seront ainsi positionnées de « B » en « D ».



Fig. 17

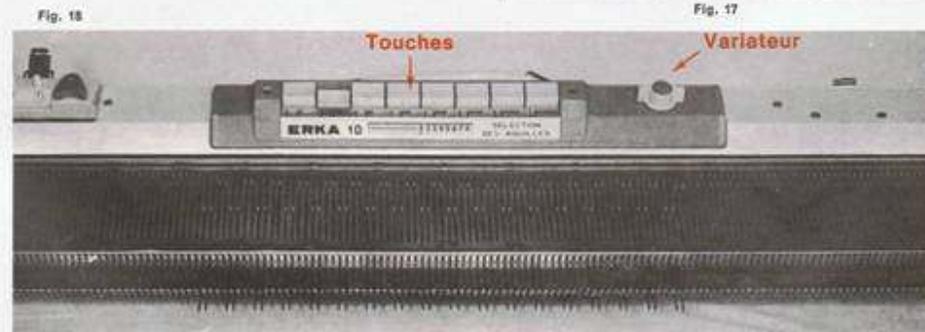
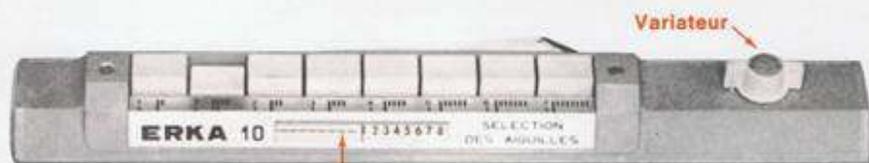


Fig. 18

3) VARIATEUR DE SELECTION



Cadran avec repère rouge

Fig. 19

Il permet de déplacer de droite à gauche et de gauche à droite le programme de sélection composé sur les touches. La position du variateur de sélection est déterminée par le repère rouge du cadran, numéroté de 1 à 8 (fig. 19).

EXEMPLE : Régler le variateur de sélection en tournant le bouton pour amener la ligne rouge sur le n° 1. Enfoncer la touche 7/1 et basculer la poignée vers la droite : 1 aiguille sur 8 sera positionnée en « D ». Tricoter 1 rang (fig. 21 A).

Au rang suivant, tourner le variateur de sélection de 2 crans, la ligne rouge sera sur le numéro 3. Basculer la poignée et les aiguilles seront sélectionnées en D comme indiqué sur la fig. 21 B.

N.B. — Ne jamais faire de manœuvre lorsque le levier de sélection est abaissé

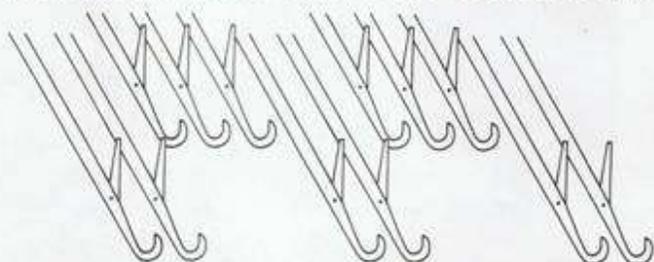


Fig. 20/A

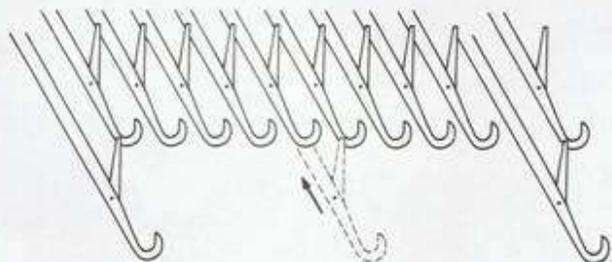


Fig. 20/B

4) SÉLECTION D'AIGUILLES non indiquées sur les touches.

Il est possible de sélectionner des aiguilles autres que celles indiquées sur les touches.

1^{er} exemple : sélection d'aiguilles 2/3

- réglér le variateur sur 1, appuyer sur la touche 1/4 et basculer le levier.
- Régler ensuite le variateur sur 2 (sans toucher à la touche 1/4) et basculer le levier (fig. 20 A).

2^e exemple : sélection d'aiguilles 1/9

- faire la sélection 1/4. Basculer le levier.
- Ramener 1 aiguille sur 2 positionnées en « D » en position « B » (fig. 20 B).

3^e exemple : la sélection des aiguilles peut se faire sur 2 ou 3 touches en même temps, comme ci-dessous :

2 touches		3 touches		
Enfoncer :	1/1 4/1	2/1	4/1	6/1
ou :	2/1 4/1	1/1	2/1	4/1
ou :	3/1 5/1	2/1	3/1	6/1

Lorsque le dessin doit être inséré dans une partie du tricot, sélectionner les aiguilles et ramener à la main en position « B » toutes les aiguilles qui ne constituent pas le dessin.

EXEMPLE DE SELECTION D'AIGUILLES

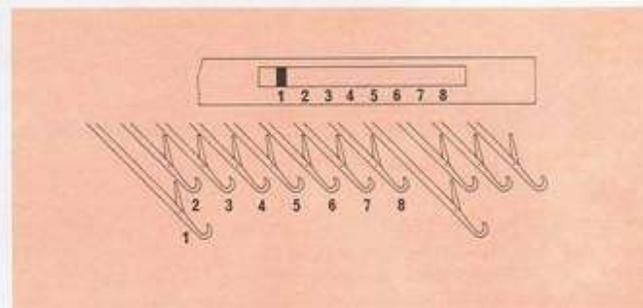


Fig. 21/A

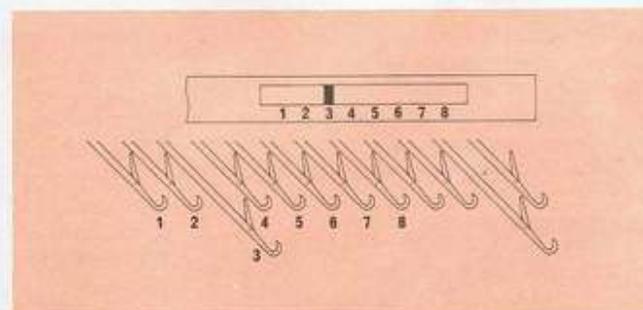


Fig. 21/B

Avec la sélection automatique des aiguilles, il vous est très facile de trouver vous-même de nombreux points faciles à réaliser, et qui orneront vos vêtements, soit en motifs (col, poignets, empiècement), soit que votre vêtement soit tricoté en totalité avec le point fantaisie.

Un ensemble réalisé en chevrons ou en nids d'abeilles a beaucoup d'allure et vous serez très fières de les réaliser rapidement et sans fatigue.

Il vous suffira simplement d'établir un échantillon de 10 cm x 10 cm avec la laine que vous utiliserez et dans le point choisi, pour réaliser un vêtement sur mesure. (Voir pages 59 et 60).

COMMENCEMENT DU TRICOT « JERSEY »

(Le jersey se présente à l'envers devant vous)

PREPARATION DE LA MACHINE

1) LA PELOTE DE LAINE

Choisir une laine de belle qualité, fine et douce, surtout pour vos premiers tricots.

Toute pelote du commerce se commence toujours par le centre. Veillez à ce que le fil central se dévide facilement et régulièrement, sans entraîner la pelote. Ne jamais employer une pelote faite à la main. Ou mieux, servez-vous de notre bobinoir (fig. 22) qui permet d'obtenir des pelotes dont les spires se déroulent parfaitement.



Fig. 22

2) ENFILAGE DE LA LAINE DANS LE PECHEUR (fig. 23)

Prendre le bout de la laine et le faire passer ainsi :

- 1 - dans l'œillet du triangle arrière III
- 2 - entre le guide-laine arrière IV et le disque de tension V
- 3 - dans le guide-laine avant VI
- 4 - dans l'extrémité du flexible VII.

NOTA : La patte VIII sert à maintenir la laine en attente de tricotage.

Réglage du serrage du disque de tension

- N° 1 et 2 : pour les grosses laines
 3 et 4 pour les laines moyennes
 5 et 6 pour les laines fines.

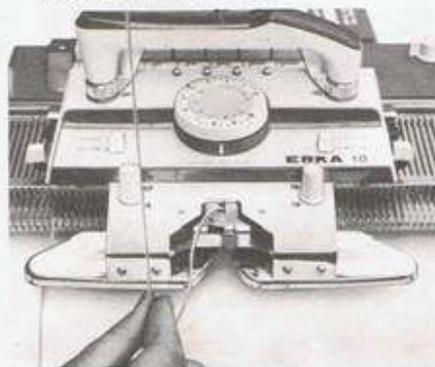
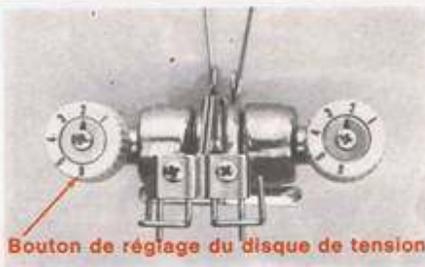


Fig. 28



Bouton de réglage du disque de tension

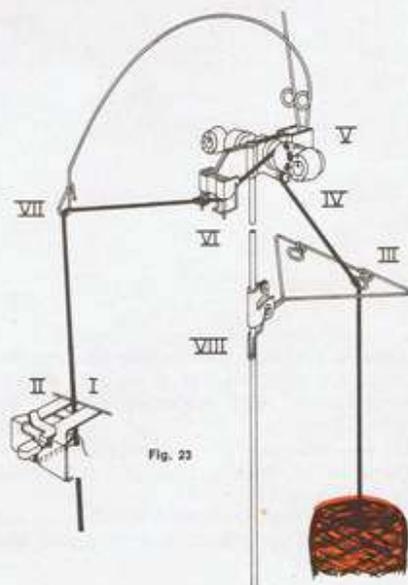


Fig. 23

3) LES AIGUILLES A TRICOTER :

- Pousser le chariot à droite de la machine. IMPORTANT : vérifier que toutes les aiguilles sont en position « A » (en repos).
- Amener 40 aiguilles (20 de chaque côté du point 0 de la machine) de la position A à la position B (fig. 24).

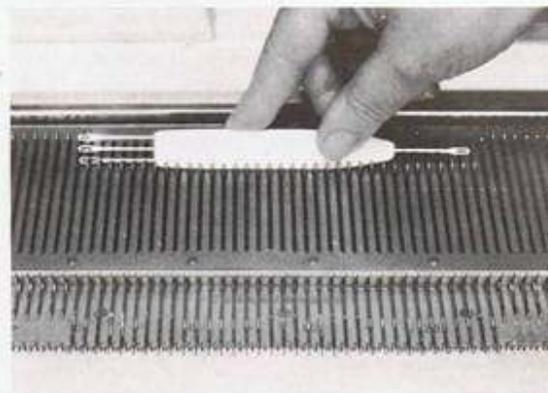


Fig. 24

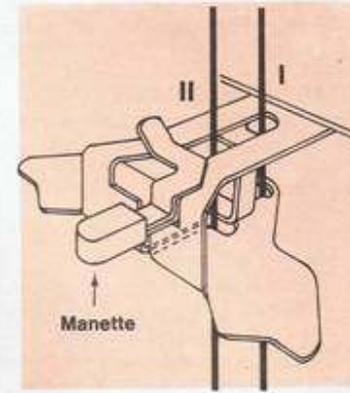


Fig. 27

4) LE CHARIOT :

- a) Vérifier si le chariot est bien enfilé dans la glissière, en le poussant à gauche. Vous devez dépasser la dernière aiguille de 5 à 6 cm. Revenir à droite en poussant le chariot à droite et en dépassant la dernière aiguille de 5 à 6 cm.
- b) Enfiler la laine dans le guide-fil de l'abaisseur.

Pour cela, pousser vers la gauche la petite manette et glisser la laine dans la fente du guide-fil jusqu'au fond (fig. 25). Repousser la manette vers la droite pour bloquer le fil à l'intérieur (fig. 26).

Lorsque l'on emploie 2 laines de couleurs différentes, la seconde laine est introduite dans la fente par glissement, en la faisant passer sous la languette de pression. Les 2 laines sont donc séparées comme le montre la fig. 27.

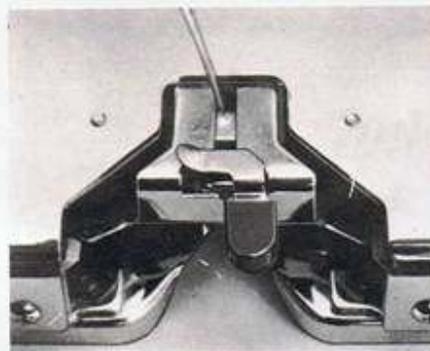


Fig. 26

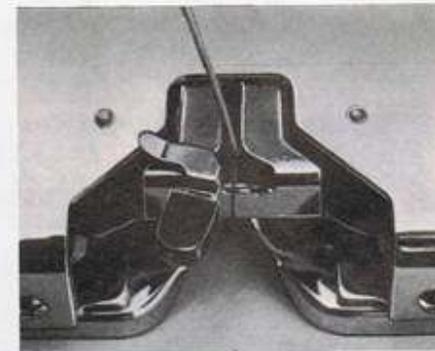


Fig. 25

MONTAGE DES MAILLES

Il y a 3 sortes de montage des mailles

- 1) en mailles ouvertes (le plus simple)
- 2) en mailles fermées :
 - a) avec 1 maille sur 2
 - b) enroulé
 - c) en chaînette
- 3) en ourlets :
 - a) ourlet simple
 - b) ourlet picot
 - c) ourlet côte-jersey.

REMARQUE IMPORTANTE :

Il faut toujours monter les mailles avec un numéro de serrage supérieur à celui employé pour le tricot. Ainsi, vous n'aurez aucune peine à poser le cordonnet sur les mailles et le rang suivant sera très facile à tricoter, puisqu'il se fera au numéro choisi pour la grosseur de la laine.

1) MONTAGE EN MAILLES OUVERTES : ce montage nécessite un arrêt des mailles à la main une fois le tricot terminé.

- Mettre les 2 poussoirs sur « marche » →
- mettre les 2 leviers sur « travail » ←
- mettre le variateur sur le n° 1.

Le chariot est à droite : tenir le commencement du fil de la main gauche et passer le chariot à gauche (fig. 29).

N.B. — Afin de ne pas freiner la laine en bout de rang, tirer sur le fil de laine afin qu'il soit libre, comme le montre la fig. 28, page 14.

Le chariot est à gauche : poser le cordonnet entre les crochets des aiguilles et les becs de la fonture, sur les mailles formées, juste avant la première aiguille et après la dernière aiguille (fig. 30). Tenir de la main gauche les deux bouts du cordonnet en tirant vers le bas.

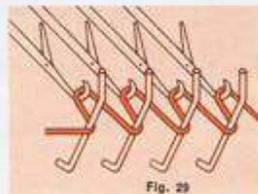


Fig. 29

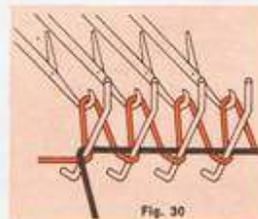
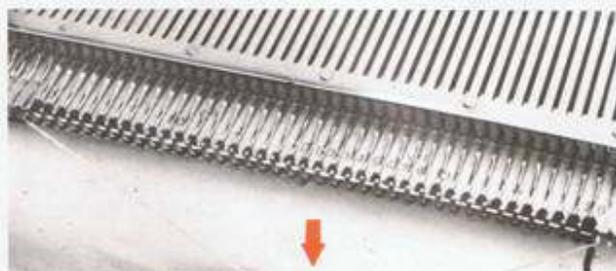


Fig. 30



Pousser à nouveau le chariot de gauche à droite et tricoter 6 rangs tout en tirant le cordonnet vers le bas.

Retirer le cordonnet en tirant sur un bout (fig. 31) et continuer à tricoter.

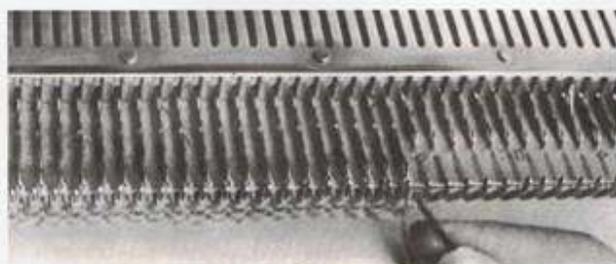


Fig. 31

2) MONTAGE EN MAILLES FERMEES

a) 1 maille sur 2

Chariot à droite

Régler le variateur de sélection sur 1 et enfoncer la touche 1/1. Manœuvrer la poignée de sélection vers la droite.

Sur le chariot : enfoncer les 2 fiches « Hors Travail » et passer le chariot lentement vers la gauche : 1 aiguille sur 2 sera tricotée (fig. 32).

Mettre le variateur sur 2, manœuvrer la poignée et passer le chariot à droite. Annuler les 2 fiches « Hors Travail » en appuyant sur les 2 boutons de rappel.

Mettre en place le cordonnet (fig. 33) et tricoter 6 rangs.

Retirer le cordonnet et tricoter normalement.



Fig. 32

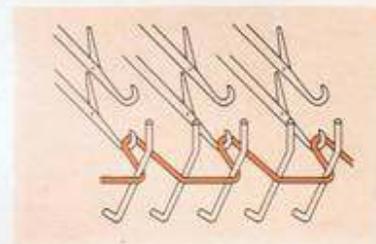


Fig. 33

NOTA : Il est possible de réaliser ce montage sans utiliser le cordonnet. Pour cela, faire les 2 premiers rangs comme indiqué ci-dessus, puis continuer ainsi :

- variateur sur 3, manœuvrer la poignée, faire le 3^e rang,
- variateur sur 4, manœuvrer la poignée, faire le 4^e rang,
- variateur sur 5, manœuvrer la poignée, faire le 5^e rang,
- variateur sur 6, manœuvrer la poignée, faire le 6^e rang.

Ensuite rappeler les 2 fiches Hors Travail et tricoter normalement.

REMARQUE IMPORTANTE. — Glisser le chariot sans à-coups, lentement, régulièrement ; il doit glisser sans effort. Ne jamais changer de direction et ne jamais arrêter le chariot au milieu d'un rang.

b) Montage enroulé



Fig. 34

Chariot à droite

IMPORTANT : commencer **toujours** le travail du côté opposé au chariot. (Dans l'exemple, commencer à gauche). Mettre les aiguilles en F.

Dans le sens contraire des aiguilles d'une montre, enrôler la laine comme le montre la fig. 35 : de gauche à droite, autour de chaque aiguille, derrière les clapets des aiguilles et sans serrer. Lorsque cette opération est terminée, passer le chariot, mettre le cordonnet, tricoter 6 rangs et retirer le cordonnet. Continuer le jersey.

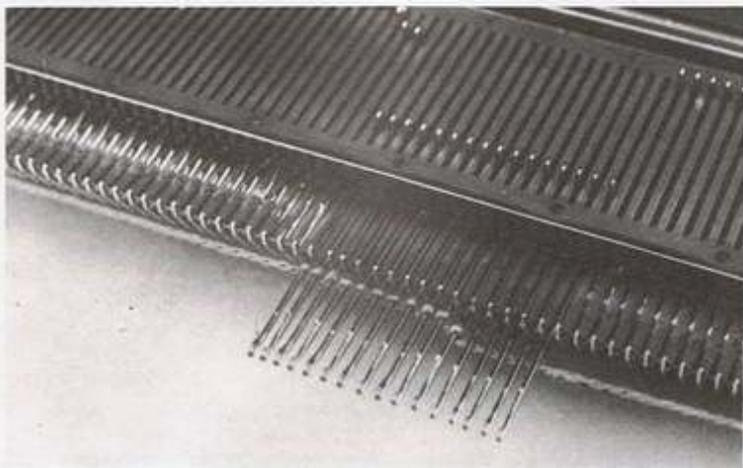


Fig. 35

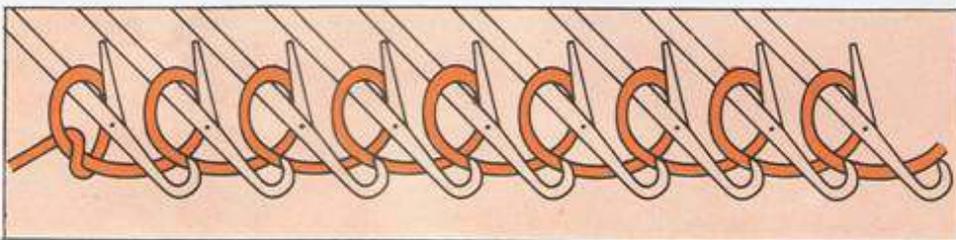


Fig. 36

c) Montage chaînette

Chariot à droite : avancer les aiguilles clapets ouverts en position « F ». Enrouler la laine autour de chaque aiguille dans le sens contraire des aiguilles d'une montre, **une première fois derrière le clapet**, une seconde fois sur la même aiguille sur le clapet et ramener l'aiguille en position « B » (une maille s'est formée) (fig. 37). Mettre le cordonnet et passer le chariot. Retirer le cordonnet après 6 rangs.

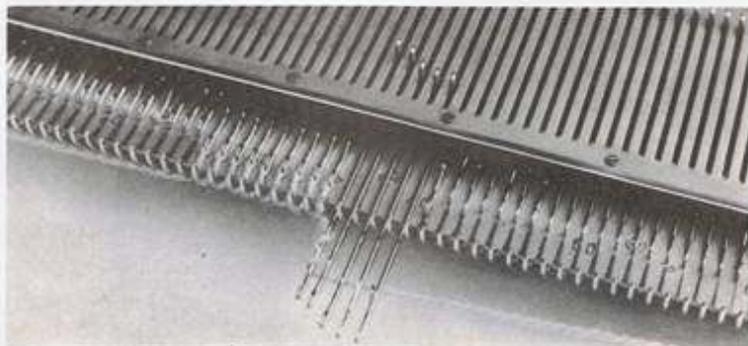


Fig. 37

3) MONTAGE EN OURLET

(beaucoup plus difficile à n'entreprendre que lorsque l'on a la machine bien en main).

Il se tricote avec un serrage plus serré que le reste du tricot.

a) Ourlet simple (fig. 37)

- Comme exemple, positionner 40 aiguilles en « B ».
- Régler le chariot comme indiqué page 16 « Montage en mailles ouvertes ».

Chariot à droite :

- Mettre la laine « A » dans le guide-fil, régler le serrage du point sur 8 pour une laine moyenne, et passer le chariot.
- Poser le cordonnet sur les mailles formées.
- Régler le serrage du point sur 5 et tricoter 6 rangs.
- Laisser le chariot à gauche et enlever le cordonnet.
- Casser le fil de laine « A » et le retirer du guide-fil.
- Enfiler un morceau de laine de couleur différente « B » dans le guide-fil et tricoter 1 rang vers la droite (fig. 38) (cette laine n'a pas besoin de passer dans le pêcheur et servira à la séparation de l'ourlet).
- le chariot est à droite, enlever la laine de couleur « B » du guide-fil et remettre la laine « A ».
- Mettre le compteur à zéro C'EST LE COMMENCEMENT REEL DU TRICOT.

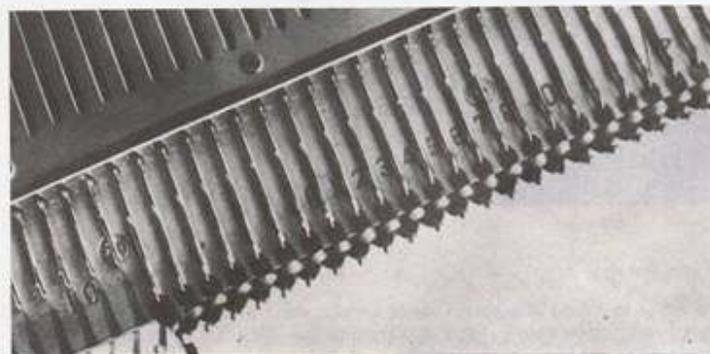


Fig. 38



Fig. 39

- Tricoter 1 rang avec le réglage du point au numéro 8 (pour faciliter la reprise des mailles).
- Remettre le réglage sur 5 et tricoter 10 rangs.
- Régler sur le n° 8 pour la pliure de l'ourlet et tricoter 1 rang.
- Régler sur le n° 5 et tricoter 11 rangs.
- Ouvrir tous les crochets des aiguilles à l'aide de la petite brosse.
- Introduire le poinçon dans la première maille du côté droit du premier rang sous le fil de couleur « B » (fig. 39).
- Accrocher le chas du poinçon sur le crochet de la première aiguille de droite et faire glisser la maille dans celui-ci.
- Procéder de même pour toutes les autres mailles.
- Lorsque toutes les mailles sont mises dans les crochets des aiguilles tricoter 10 à 12 rangs et retirer le fil de couleur B en le faisant glisser (fig. 40). Les deux parties de l'ourlet se sépareront; celui-ci sera parfait.



Fig. 40

b) Ourlet «Picot» (fig. 41)

Le procédé reste le même que pour l'ourlet simple, mais à l'endroit de la pliure de l'ourlet, on exécute des jours « trou-trou ». (Voir explications à « JOURS » page 40.)

c) Ourlet «Cotes jersey» (fig. 42)

(Voir page 27 paragraphe « le bord du tricot côtes-jersey doubles ».)

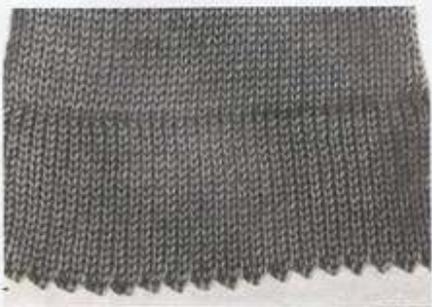


Fig. 41



Fig. 42

AUGMENTATIONS - DIMINUTIONS ARRÊT DU TRICOT

AUGMENTATIONS

Elles se font toujours du côté du chariot.

1) AUGMENTATION D'UNE MAILLE

Il y a 2 manières d'augmenter de 1 maille sur le bord du tricot.

a) 1^{re} manière : la plus simple.

Le chariot étant à droite, avancer la première aiguille du côté droit de « A » en position « B » (fig. 44 A) Procéder de même pour l'autre côté lorsque le chariot sera à gauche.

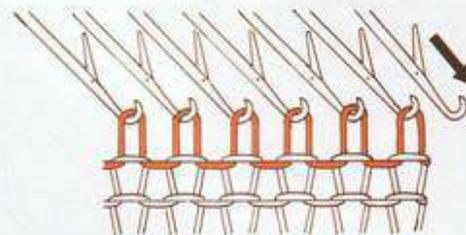


Fig. 44/A

b) 2^e manière (fig. 44) :

— avancer la première aiguille de A en B (fig. A).

— A l'aide du poinçon 1 trou, reporter la 1^{re} maille du bord sur l'aiguille avancée (fig. B et C).

— Recueillir la 2^e maille du rang précédent et la reporter sur l'aiguille vide (fig. D).

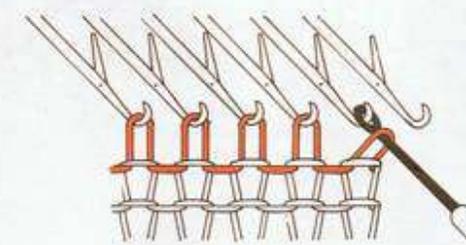


Fig. 44/B

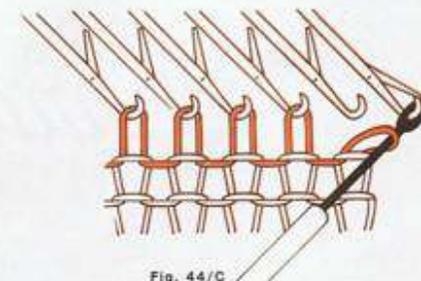


Fig. 44/C

Pour effectuer cette opération, introduire le trou du poinçon dans le crochet de l'aiguille et tirer vers vous pour faire passer la maille derrière le clapet de l'aiguille.

Reculer ensuite cette aiguille vers la position « B » afin de recueillir la maille sur le poinçon.

Reporter ensuite cette maille sur l'aiguille suivante en introduisant le trou du poinçon dans le crochet et en y déposant la maille.

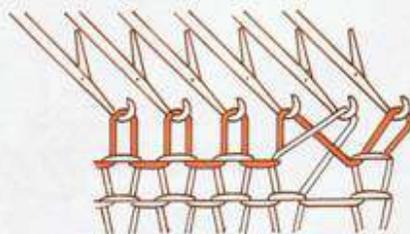


Fig. 44/D

2) AUGMENTATION DE 1 MAILLE A 3 MAILLES DU BORD (fig. 45)

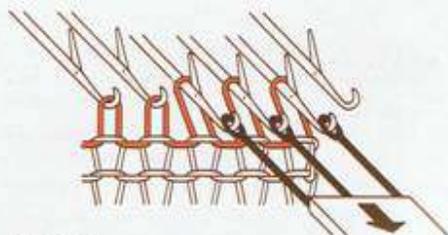


Fig. 45/A

Cette augmentation est employée comme décoration dans les pull « couture ».

- A droite : avancer une aiguille de la position A à la position B (fig. A), ouvrir les clapets des 3 dernières aiguilles.

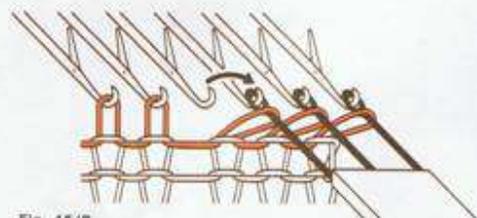


Fig. 45/B

- A l'aide du poinçon à 3 branches, recueillir les 3 dernières mailles en introduisant les 3 trous du poinçon dans les 3 crochets des aiguilles.

Tirer les aiguilles pour faire passer les mailles derrière les clapets, les repousser ensuite pour recueillir les mailles sur les 3 branches du poinçon (fig. A).

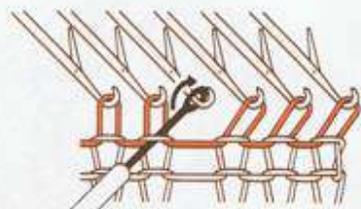


Fig. 45/C

- Reporter ces 3 mailles dans les crochets des 3 dernières aiguilles (fig. B).

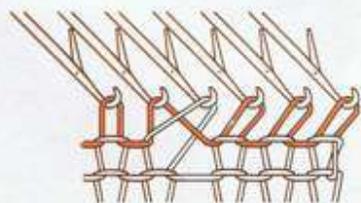


Fig. 45/D

- Prendre la 4^e maille du rang précédent, et la reporter dans le crochet de l'aiguille vide (fig. C-D).

3) AUGMENTATIONS EN UNE SEULE FOIS DE PLUSIEURS MAILLES SUR LE BORD DU TRICOT.

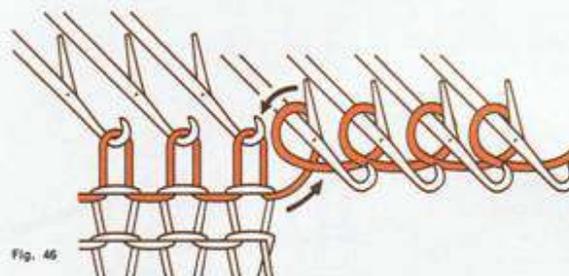


Fig. 46

Il y a deux façons de procéder.

1^{er} exemple :

- a) augmentation de 7 mailles à droite.

Chariot à droite : avancer les 7 aiguilles à augmenter en position « F » et enrouler la laine autour des aiguilles dans le sens contraire des aiguilles d'une montre (fig. 46) derrière le clapet des aiguilles et sans serrer. Régler le levier gauche sur la position \leftarrow et le poussoir gauche sur la marche \rightarrow et passer le chariot. Mettre le cordonnet sur les mailles augmentées et le retirer après avoir tricoté 6 rangs.

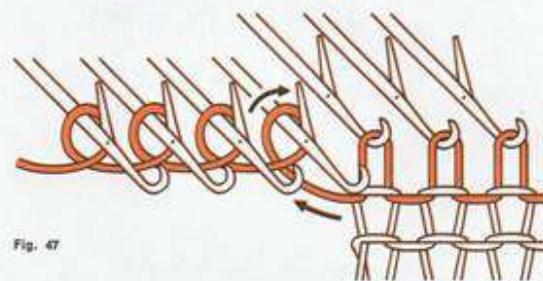


Fig. 47

- b) Augmentation de 7 mailles à gauche.

Chariot à gauche : procéder comme ci-dessus, mais enrouler la laine dans le sens des aiguilles d'une montre (fig. 47). Régler levier et poussoir droit sur \rightarrow .

2^e exemple :

Chariot à droite : avancer en position « F » 7 aiguilles clapets ouverts. Enrouler la laine autour de chaque aiguille dans le sens contraire des aiguilles d'une montre, une fois derrière le clapet, une fois sur le clapet et ramener l'aiguille en position « B » (une maille s'est formée). Mettre le cordonnet et passer le chariot. Retirer le cordonnet après 6 rangs.

Il faut TOUJOURS enrouler la laine contre les becs de la fonture, de façon à ce que les brosses, puis les roues crantées passent devant la laine enroulée et contribuent ainsi, à la formation de nouvelles mailles.

Il en est de même pour le commencement d'un tricot. Ce montage est définitif comme il est expliqué page 18 « Montage enroulé ».

Avant d'entreprendre un ouvrage, exercez-vous sur des échantillons de 30 à 40 mailles comme nous vous l'indiquons dans nos exemples. Ce n'est pas du temps de perdu, bien au contraire ! Vous apprendrez à connaître toutes les différentes manipulations nécessaires à la réalisation d'un tricot : commencement, augmentations, diminutions d'emmanchures, d'encolure et d'épaules, et vous serez familiarisée avec votre machine sans fatigue et sans énervement.

Vous serez prête à réaliser ce que vous désirez pour vous-même et votre famille.

DIMINUTIONS

1°) DIMINUTION DE 1 MAILLE AU BORD DU TRICOT

Il y a 2 manières de diminuer 1 maille de chaque côté du tricot en même temps :

1^{re} manière (la plus simple) :

- Introduire le crochet de l'aiguille à diminuer dans le trou du poinçon.
- Tirer avec le poinçon l'aiguille en position « F » de façon à faire passer la maille derrière le clapet de l'aiguille.
- Reculer ensuite cette aiguille en position A afin de recueillir la maille sur le poinçon, et mettre l'aiguille en repos.
- Reporter cette maille en introduisant le crochet de l'aiguille précédente dans le trou du poinçon, et déposer la maille dans le crochet de l'aiguille.
- La diminution est terminée (fig. 48).
- Procéder de même pour le côté opposé du tricot, et passer le chariot.

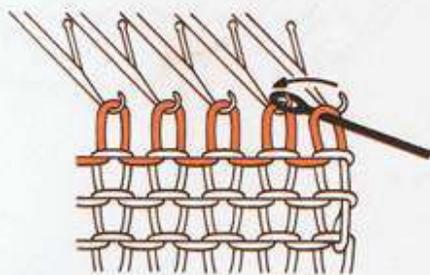


Fig. 48

2^e manière (fig. 49) :

- a) recueillir la maille de la 2^e aiguille de l'extrémité du tricot (fig. A).
- b) recueillir ensuite la 1^{re} maille (fig. B) et accrocher les 2 mailles ensemble sur la 2^e aiguille (fig. C).
- c) remonter l'aiguille vide en position « A » et procéder de même pour l'autre côté du tricot. Passer le chariot.

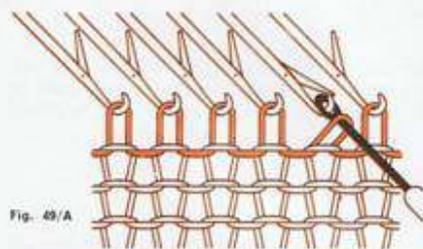


Fig. 49/A

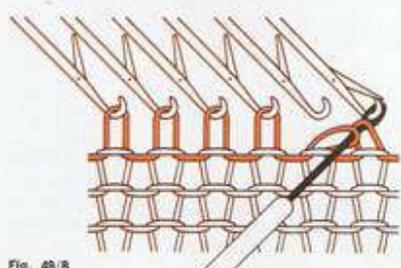


Fig. 49/B

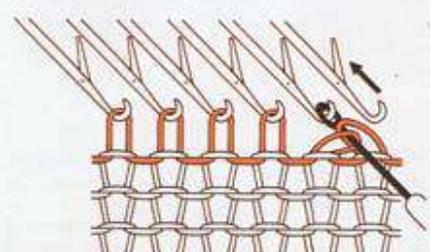


Fig. 49/C

2°) DIMINUTION DE 1 MAILLE A 3 MAILLES DU BORD DU TRICOT.

Cette diminution est employée avec succès dans les diminutions à « l'italienne » faite à 3 ou 4 mailles du bord du tricot.

Procéder ainsi :

- Compter 3 mailles, ouvrir les clapets des 3 aiguilles et à l'aide du poinçon à 3 branches, reporter les 3 mailles de l'extrémité sur les 4^e, 3^e, et 2^e aiguilles (fig. 50).
- Remonter les aiguilles vides en position A.

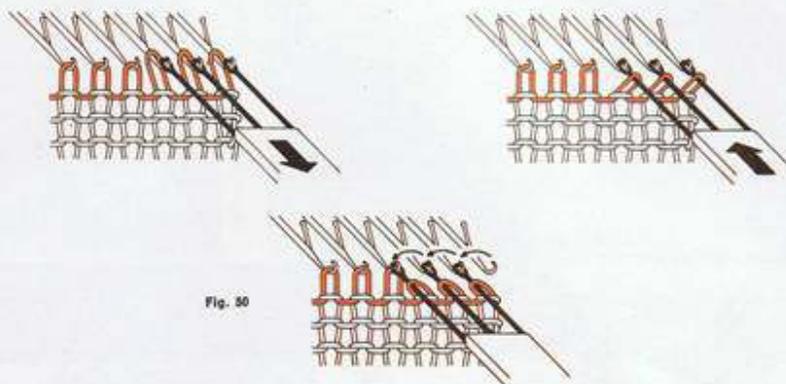


Fig. 50

3°) DIMINUTIONS EN UNE SEULE FOIS DE PLUSIEURS MAILLES SUR LE BORD DU TRICOT (fig. 51)

Elles se font toujours du côté du chariot.

Elles servent à arrêter une épaule, une encolure, etc...

La laine devra être souple. Pour cela, tirer une longueur suffisante de laine pour qu'elle ne soit plus freinée.

- Ouvrir tous les clapets des aiguilles avec la petite brosse.
- Accrocher au bord du tricot le petit tendeur de lisière.
- Introduire le trou du poinçon dans le crochet de la première aiguille.
- Tirer l'aiguille vers vous pour faire passer la maille derrière le clapet de l'aiguille.
- Oter le poinçon.
- Poser la laine dans le crochet de l'aiguille.
- Reculer l'aiguille pour former une maille (fig. A).
- Reporter cette maille dans le crochet de l'aiguille suivante. (Il y a 2 mailles dans le crochet.)

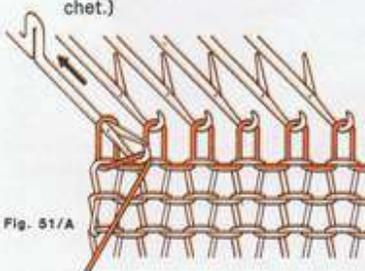


Fig. 51/A

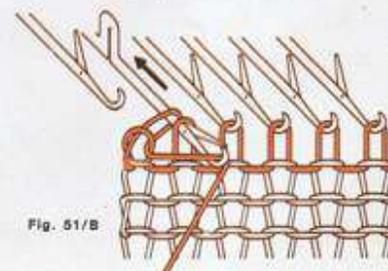


Fig. 51/B

- tirer l'aiguille pour faire passer ces 2 mailles derrière le clapet.
- Prendre la laine souple, la poser dans le crochet de l'aiguille (fig. B).
- Repousser l'aiguille, il se formera une maille (qui doit rester souple) (fig. C).
(plus l'aiguille sera repoussée vers « B », plus la maille sera grande, plus l'arrêt sera souple).
- Recommencer ainsi de suite avec les autres aiguilles (fig. D).
- Les aiguilles vides seront mises en position « A ».

ARRÊT DU TRICOT

1°) SUR LA MACHINE

1^{re} manière : même procédé que ci-dessus (diminutions en 1 seule fois de plusieurs mailles sur le bord du tricot) (fig. 52).

2^e manière (fig. 53) :

- Prendre la 2^e maille, la reporter sur la 1^{re} aiguille qui supporte maintenant 2 mailles. Tricoter les 2 mailles avec le fil de laine comme expliqué ci-dessus pour avoir une seule maille sur l'aiguille 1. Reporter cette maille sur la 2^e aiguille.
- Prendre la 3^e aiguille, la reporter sur la 2^e aiguille qui supporte maintenant 2 mailles. Tricoter ces 2 mailles avec le fil de laine pour avoir 1 seule maille et reporter cette maille sur la 3^e aiguille et ainsi de suite.



Fig. 54

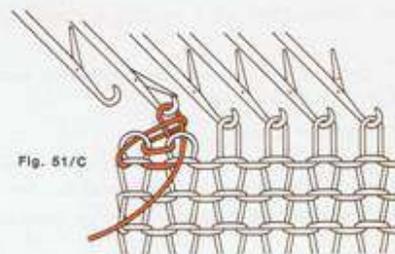


Fig. 51/C

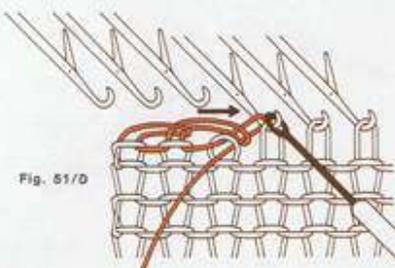


Fig. 51/D



Fig. 52



Fig. 53

2°) A LA MAIN - Hors de la machine

- Tricoter le dernier rang 2 numéros de serrage du point supérieurs à celui employé pour le tricot.
- Casser la laine et passer le chariot, le tricot tombera.

Vous pouvez : soit relever les mailles sur une aiguille à tricoter main et arrêter le tricot comme vous en avez l'habitude, soit à l'aide d'un crochet ou d'une aiguille à tricoter à la machine faire une chaînette comme le montre la fig. 54.

LES BORDS DU TRICOT

(côtes jersey doubles)

LES COTES 1 et 1 sont en général tricotées avec des moyennes et grosses laines - réglage de point : 6 et 7.

LES COTES 2 et 1 ou 2 et 2 s'emploient pour tous les genres de laines - réglage de point à partir du n° 2.

LES COTES 3 et 1 s'emploient pour toutes les laines. Elles rendent très bien tricotées avec une laine fine et douce et un réglage de point du n° 3 à 5.



Les côtes doivent toujours être tricotées plus serrées que le reste du tricot, soit 3 ou 4 numéros inférieurs à celui employé pour la grosseur de la laine.

1) LES COTES-JERSEY 1/1 (pour une laine moyenne 3 fils)

Sur le chariot : régler les 2 poussoirs sur « marche »
les 2 leviers sur « travail »
les 4 fiches sorties.

- Positionner en « B » 20 mailles.
- Enfoncer la touche de sélection 1/1 - régler le variateur sur le n° 1.
- Manœuvrer la poignée de sélection vers la droite. Vous avez ainsi 1 maille sur 1 en position D. (fig. 55).
- Remettre en position A les aiguilles restées en position B.
- Enfiler la laine dans le guide-fil.
- Régler le serrage du point sur le n° 7 et passer le chariot.
- Poser le cordonnet sur les mailles, entre les crochets des aiguilles et les becs de la fontaine. Tenir le cordonnet et passer le chariot.



Fig. 55

— Mettre le réglage du point sur le n° 3 et tricoter 6 rangs.

Laisser le chariot à gauche et retirer le cordonnet

— Retirer le fil du guide-fil, le casser et l'accrocher au pêcheur.

— **Enfiler une laine d'une autre couleur** dans le guide-fil et tricoter 1 rang vers la droite en laissant doucement glisser cette laine entre vos doigts. (Ce fil sera ôté comme nous l'indiquons page 20 « ourlet » une fois les côtes terminées) (fig. 57).



Fig. 57

— **Le chariot est à droite**, reprendre la laine laissée en attente après le pêcheur, l'introduire dans le guide-fil et tricoter 40 rangs.



Fig. 58

— **Le chariot est à droite**, avancer les 20 autres aiguilles restées en position A. Il y a maintenant 40 aiguilles en position B dont la moitié est vide de laine (fig. 58).

— Procéder comme nous l'avons indiqué pour l'ourlet, c'est-à-dire : accrocher à l'aiguille vide la maille se trouvant entre la laine de couleur (fig. 59). Procéder ainsi pour toutes les mailles.

Les côtes doubles sont terminées :

— Régler le serrage du point sur le n° 6 et passer le chariot. Tricoter quelques rangs en jersey et retirer le fil de couleur.

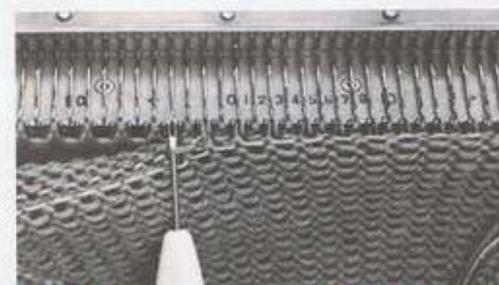


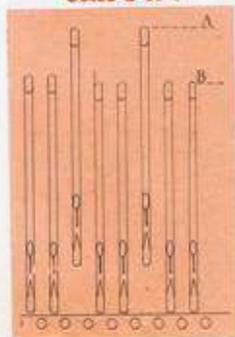
Fig. 59

2°) CÔTES 2 ET 1, 2 ET 2, 3 ET 1

Procéder de la même façon que pour les côtes 1 et 1, mais vous positionnez en B :

2 aiguilles sur 1 pour les côtes 2 et 1
2 aiguilles sur 2 pour les côtes 2 et 2
3 aiguilles sur 1 pour les côtes 3 et 1

Côtes 2 et 1



Côtes 2 et 2



Côtes 3 et 1

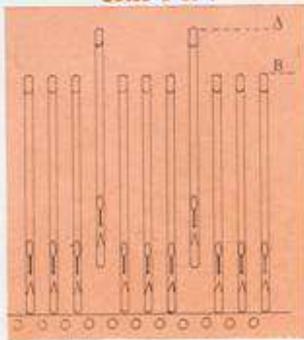


Fig. 59

LES ENCOLURES

L'ENCOLURE EN «V»

1°) 1^{er} COTE

a) Préparation du travail

Monter comme exemple 40 mailles (20 aig. de chaque côté du point « 0 » qui est le milieu de la machine), et tricoter 30 rangs.

— **Le chariot est à droite**

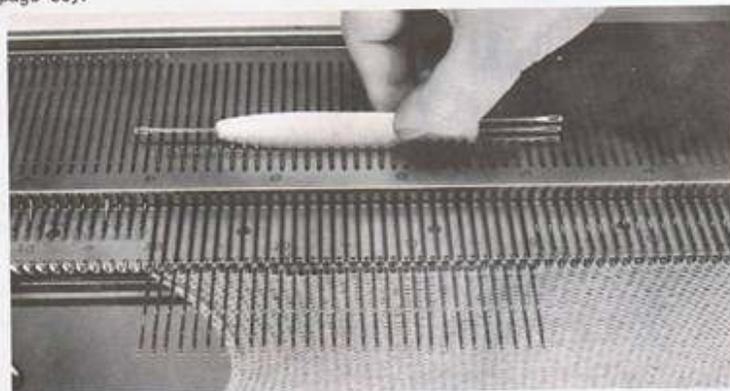
— Séparer le tricot en deux parties égales (20 m. et 20 m.).

— Mettre 20 aiguilles à gauche en position F (attente) en appliquant bien le tricot contre la machine (fig. 60) afin de faire glisser les mailles derrière les clapets des aiguilles.

— Mettre le compteur de rangs à « zéro ».

— Régler les 2 leviers du chariot sur position attente les aiguilles en F ne tricotent pas.

Tricoter 3 rangs seules les aiguilles de droite tricotent (pour les points fantaisie, voir nota 1, page 30).



b) Diminutions de l'encolure (1 m. tous les 4 rangs 10 fois).

— **Le chariot est à gauche**, en partant du centre (point « 0 »), à l'aide du poinçon 1 trou, reporter la maille de l'aiguille gauche sur l'aiguille de droite (fig. 61) et remonter l'aiguille vide en position A.



Fig. 61

- Tricoter 4 rangs et recommencer en reportant la dernière maille de gauche sur l'aiguille voisine de droite. Continuer ainsi 10 fois.
- Lorsqu'il ne restera que 10 mailles, les arrêter (fig. 62) (voir page 25 • Arrêt de plusieurs mailles en 1 seule fois). Remettre toutes les aiguilles vides en position A.



Fig. 62

NOTA I : Lorsque le point choisi est à base de mailles en attente, pour éviter, lors de la remise en travail des aiguilles en attente, formant le dessin, de reprendre également les aiguilles du côté gauche en position F, il faut mettre les leviers en position semi-attente •

2°) 2° COTE

a) Préparation du travail

- Passer le chariot à droite.
- Introduire la laine dans le guide-fil et remettre le compteur à zéro.
- Remettre les 2 leviers sur la position travail ◀ passer le chariot (1^{er} rang de reprise) et les aiguilles seront remises en travail à la position B (pour les points fantaisie voir nota II ci-dessous). tricoter 2 rangs

b) Diminutions

- Le chariot est à droite. A l'aide du poinçon comme ci-dessous, reporter la 1^{re} maille de droite sur l'aiguille de gauche.
- Remonter l'aiguille vide en position A et tricoter 4 rangs.
- Reporter la 1^{re} maille de droite sur l'aiguille de gauche et ainsi de suite jusqu'à ce qu'il ne reste que 10 mailles que vous arrêtez en une seule fois comme ci-dessus.



Pour les encolures avec dessins, lire le nota III bas de page 32.

NOTA II : Lorsque le point choisi est à base de mailles sélectionnées, il faut, avant de reprendre le travail du 2^e côté, reformer le dessin du point. La sélection ne pouvant se faire sur les aiguilles en F, mais sur les aiguilles en B, pratiquer comme suit :

- détricoter le premier rang de reprise, l'annuler au compteur.
- Chariot à gauche, enfoncer la fiche Hors travail de droite et passer le chariot à droite. Annuler ce passage au compteur.
- Chariot à droite, rappeler la fiche hors travail, sélectionner les aiguilles suivant le dessin et tricoter le 2^e côté.

ENCOLURE RONDE

1) 1^{er} COTE

a) Préparation du travail

- Monter comme exemple 40 mailles et tricoter 30 rangs.
- Le chariot est à droite

- Prendre un morceau de laine long de 50 cm environ et commencer l'encolure ronde en arrêtant au milieu de l'ouvrage 10 mailles, soit 5 mailles de chaque côté du point « zéro » de la fonture (fig. 63-64-65) (voir page 25 • Diminutions de plusieurs mailles en une seule fois •).

- Mettre ces 10 aiguilles vides en position A (fig. 65).

- Mettre les aiguilles de la partie gauche en attente, en les positionnant en « F » (fig. 66).

- Mettre les 2 leviers du chariot sur la position ■. Seule la partie droite de l'encolure reste en travail.

- Mettre le compteur à « zéro ».

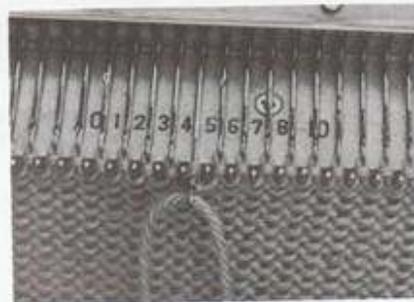


Fig. 63

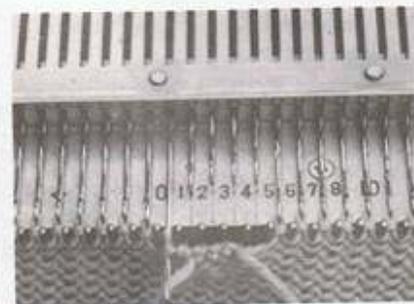


Fig. 64

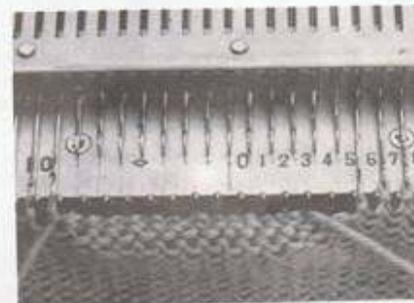


Fig. 65

Lorsque vous faites l'encolure d'un ouvrage réalisé en point fantaisie, voir nota I et II page 30 et nota III page 32.



Fig. 66

b) Diminutions

- Tous les 2 rangs à gauche de l'ouvrage laissé en travail, diminuer 3 mailles (2 fois), les aiguilles vides seront remises en position « A ».
- Puis toujours tous les 2 rangs, diminuer de 1 maille (6 fois).
- Tous les 4 rangs, diminuer de 1 maille (3 fois).
- Continuer droit pendant 14 rangs et arrêter les 5 mailles restantes en 1 seule fois.

2) 2° COTE

a) Préparation du travail

- Même procédé que pour l'encolure en « V » (2° côté).
- Introduire la laine dans le guide-fil.
 - Remettre le compteur à « zéro ».
 - Remettre les 2 leviers du chariot sur la position ◀.

b) Diminutions

Chariot à droite

- Tous les 2 rangs à droite de l'ouvrage, diminuer de 3 m. (2 fois) (les aiguilles vides seront remises en position A).
- Puis toujours tous les 2 rangs, diminuer de 1 maille (6 fois).
- Tous les 4 rangs, diminuer de 1 m. (3 fois).
- Continuer droit pendant 14 rangs et arrêter les 5 mailles restantes comme ci-dessus (1° côté).



ENCOLURES DIVERSES

Il existe plusieurs sortes d'encolures :

- a) L'encolure ras-du-cou ; b) L'encolure carrée ; c) L'encolure en forme de trapèze ; d) L'encolure bateau.

Toutes ces encolures sont faciles à réaliser.

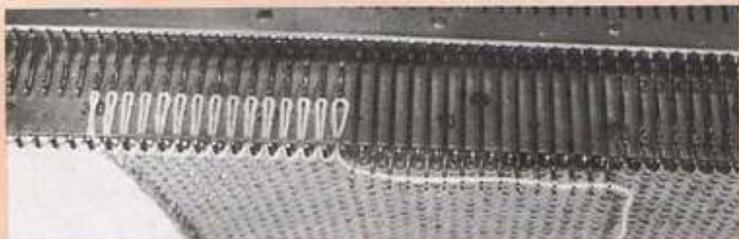
Elles se tricotent de la même façon que l'encolure ronde expliquée ci-dessus, c'est-à-dire que le travail doit toujours se partager en 2 parties égales qui sont tricotées séparément. Les diminutions sont plus ou moins importantes suivant le modèle choisi. A chaque fois que vous commencez une encolure, ne pas oublier de mettre votre compteur à zéro afin de faire les deux côtés semblables.

REMARQUE IMPORTANTE. — Lorsque vous exécutez une encolure au point fantaisie vous devez TOUJOURS noter la disposition des dessins avec laquelle vous avez tricoté votre PREMIER RANG de la partie droite de votre décolleté après la division du travail, afin que pour la partie GAUCHE, vous ayez la même disposition des dessins.

NOTA III : Il est possible pour la mise en attente des mailles en point fantaisie de pratiquer ainsi :

Prendre un bout de fil machine à coudre assez fort et tricoter à la main avec ce fil les mailles à mettre en attente en poussant les aiguilles en position A.

Pour la reprise des mailles, détricoter le rang réalisé avec le fil de machine à coudre (voir détricotage d'un rang, page 55).



LES BOUTONNIERES FENTES HORIZONTALES ET VERTICALES

LES BOUTONNIERES

1) PETITES BOUTONNIERES DE 2 MAILLES

(FAÇON SIMPLE ET RAPIDE) (fig. 67)

- A l'endroit prévu pour la boutonnière, à l'aide du poinçon, accrocher la maille de gauche sur l'aiguille voisine de gauche, et la maille de droite, sur l'aiguille voisine droite (fig. A). Laisser les aiguilles vides en position B.

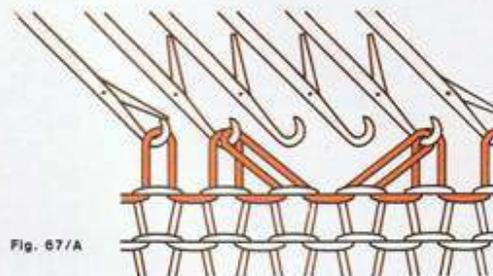


Fig. 67/A

- Tricoter 1 rang. La laine se trouve posée sur les 2 crochets des aiguilles vides (fig. B).

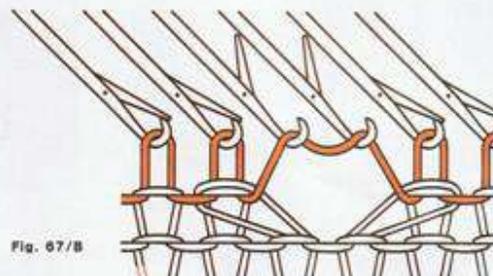


Fig. 67/B

- Avancer une des 2 aiguilles, et faire passer la maille derrière le clapet, repousser l'aiguille pour faire tomber le fil (fig. C).

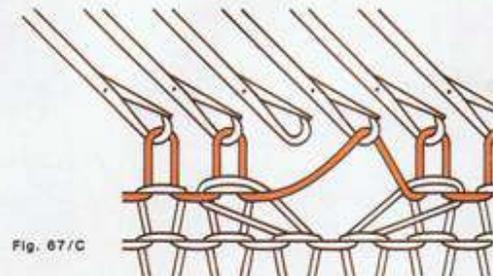


Fig. 67/C

2) BOUTONNIERE NORMALE HORIZONTALE

Il y a 2 façons de les réaliser :
1° façon — la plus simple (boutonnière de 4 mailles)

- A l'endroit de la boutonnière, avancer 4 aiguilles en position D afin de faire passer les mailles derrière les clapets, poser sur les crochets de ces 4 aiguilles, un morceau de laine de couleur de 15 cm environ (fig. 68).

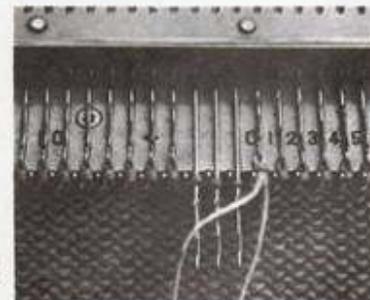


Fig. 68

- Reculer une à une ces 4 aiguilles en position B, il se forme 4 mailles de couleur.

- Continuer à tricoter. Lorsque le tricot sera terminé, ôter ce fil de couleur et rebroder la boutonnière.

2^e façon (boutonnière de 6 mailles) (fig. 69).

- Prendre un morceau de laine de même couleur, et procéder comme un arrêt du tricot à l'endroit prévu pour la boutonnière c'est-à-dire, de droite à gauche, avancer la première aiguille de la boutonnière pour faire passer la maille derrière le clapet (fig. A), poser le morceau de laine dans le crochet de l'aiguille, et la reculer ensuite pour former une autre maille.

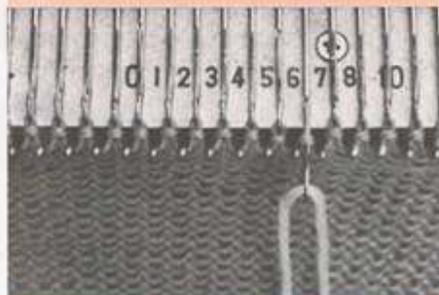


Fig. 69/A

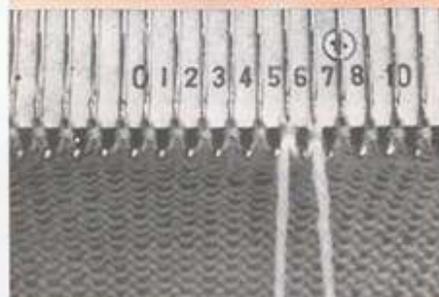


Fig. 69/B

- Faites de même avec l'aiguille suivante. (fig. B).

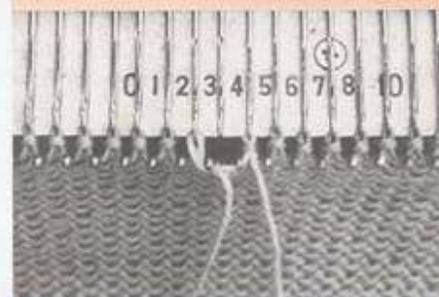


Fig. 69/C

- Avec le poinçon, cueillir cette maille et la reporter sur la 2^e aiguille (celle de gauche) (qui porte 2 mailles) (fig. C).

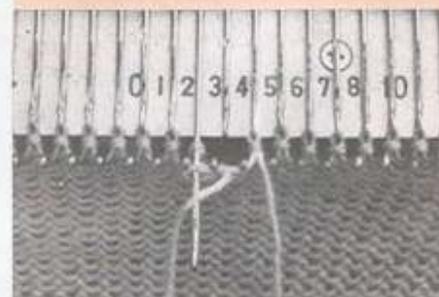


Fig. 69/D

- Recommencer la même opération que ci-dessus, et reporter cette deuxième maille sur la 3^e aiguille (fig. D).

Les aiguilles vides sont laissées en position « B ».

- Faire de même pour la 3^e aiguille qui est reportée sur la 4^e, la 4^e sur la 5^e, la 5^e sur la 6^e. (fig. E).

- Avec le morceau de laine ajouté, enrouler de gauche à droite cette laine autour de chaque aiguille (fig. F) dans le sens contraire des aiguilles d'une montre.

- Reculer en position « B » les aiguilles sur lesquelles la laine est enroulée; il se forme une maille torsadée sur chaque aiguille.

- Lorsque toutes les aiguilles sont en position « B », passer le chariot et continuer à tricoter.

- Lorsque le tricot est terminé, rebroder la boutonnière comme le montre la fig. I.

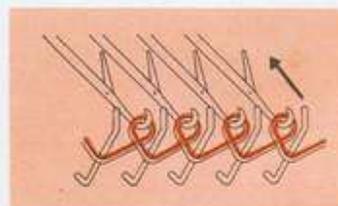


Fig. 69/I

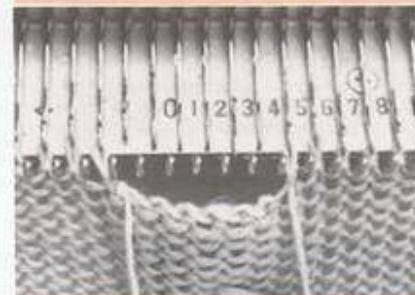


Fig. 69/E



Fig. 69/F

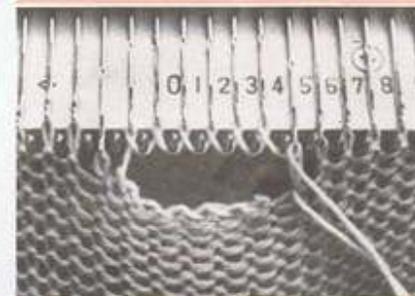


Fig. 69/G



Fig. 69/H

3) BOUTONNIERE VERTICALE

Chariot à droite

- A l'endroit exact de la boutonnière, **mettre toutes les aiguilles du côté gauche**, en position « F » en appliquant bien le tricot contre la machine afin de faire glisser les mailles derrière les clapets des aiguilles (fig. 70).
- Régler les leviers sur la position attente ■ et tricoter le nombre de rangs suffisants pour la hauteur de la boutonnière, supposons 4 rangs. (Seules les aiguilles de droite tricotent). - Bloquer le compteur.

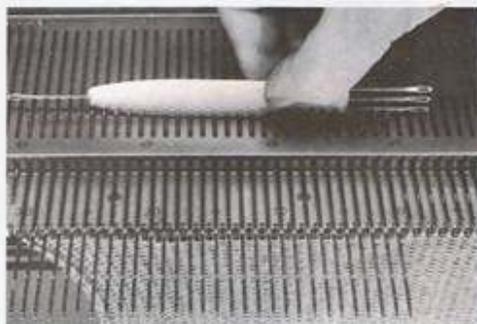


Fig. 70



- Casser le fil de laine, mettre les aiguilles du côté droit en position F, et passer le chariot à gauche.
- Remettre en position « D » les aiguilles du côté gauche.
- Remettre la laine dans le guide-fil et tricoter 4 rangs.
- Remettre les 2 leviers sur la position travail ◆ - Débloquer le compteur.
- Continuer le tricot jusqu'à la prochaine boutonnière.

Lorsque vous faites une boutonnière ou une fente verticale dans un ouvrage réalisé en point fantaisie, voir nota I et II page 30 et nota III page 32.

LES FENTES

1°) FENTES HORIZONTALES

Elles sont employées pour les poches, et se font de la même façon que les boutonnières horizontales (1^{re} et 2^e manière), mais sur un nombre plus important de mailles (fig. 71).

2°) FENTES VERTICALES

Elles sont employées pour les ouvertures du dos des pulls ras-du-cou, des poches, et se font de la même façon que les boutonnières verticales, mais la fente est prolongée jusqu'en haut de l'encolure dos ou de la hauteur de la poche (fig. 71 A), et la fermeture à glissière est cousue ensuite le long des deux côtés de la fente.



Fig. 71



Fig. 71 A

LES MAILLES EN ATTENTE

Cette façon de procéder permet la réalisation des pinces, des poches, des bonnets, des jupes en forme, des talons des chaussettes, des napperons ronds, etc.).

PINCES DE POITRINE par exemple

- Monter 60 mailles et tricoter 10 rangs
- Le chariot est à droite
- Mettre les 2 leviers sur la position ■
- Du côté gauche du tricot, avancer 6 aiguilles en position « F » et tricoter 1 rang (les 6 aiguilles en F n'ont pas tricoté) (fig. 72).



Fig. 72

Pour le tricotage en points fantaisie (voir NOTA I page 30)



Fig. 74

Fig. 73

- Du côté droit du tricot, avancer 6 aiguilles en position « F » et tricoter 1 rang (fig. 73).
- Du côté gauche, ajouter 4 mailles en « F ». Tricoter 1 rang (fig. 74).
- Du côté droit, ajouter 4 mailles en « F » et tricoter 1 rang.
- Du côté gauche, ajouter 4 mailles en F et tricoter 1 rang.
- Du côté droit, ajouter 4 mailles en F et tricoter 1 rang (fig. 75 page 38).

Il ne reste plus que 16 mailles au milieu du tricot.



Fig. 75

- A ce moment, remettre en position **D** toutes les aiguilles en attente qui se trouvent à l'opposé du chariot. Tricoter 1 rang. Les aiguilles seront reprises automatiquement, et reviendront en position « B ».
- Faire de même pour l'autre côté du tricot.
- Remettre les 2 leviers en position ◀.

Pour la reprise des aiguilles en point fantaisie, voir Nota II page 30.

REMARQUE IMPORTANTE : il faut toujours avancer les aiguilles en position « F » à l'opposé du chariot.

Il n'est pas utile de déplacer le chariot sur toute la longueur des aiguilles en attente, car la tension de la laine en fin de rang, deviendrait trop lâche et il se formerait des bouclettes sur les côtés.

LES POCHE

- Monter comme exemple 60 mailles et tricoter 20 rangs.
- Le chariot est à droite
- Mettre les 2 leviers sur la position « ■ », et bloquer le levier du compteur de rangs.
- Avancer en position « F » 18 aiguilles sur le bord gauche du tricot - passer le chariot.
- Le chariot est à gauche
- Avancer en position « F » 18 aiguilles sur le bord droit du tricot (fig. 77) et passer le chariot.

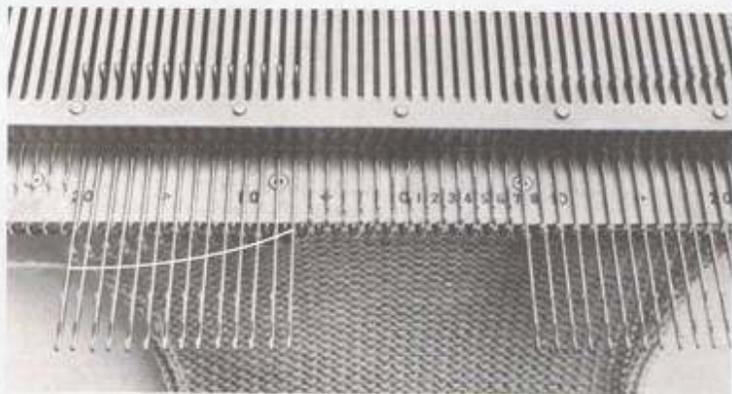


Fig. 77

- 24 aiguilles sont restées au milieu du tricot en position « B » pour confectionner la poche.
- Tricoter la poche : faire 80 rangs de hauteur de poche (fig. 78).



Fig. 78

- Le chariot est à droite
- Remettre en position « D » les 18 aiguilles qui se trouvaient en « F » du côté gauche. Passer le chariot.
- Remettre en position « D » les 18 autres aiguilles restées en « F » du côté droit et passer le chariot.
- La poche est terminée, il faudra la retourner sur l'envers du travail et en coudre les 2 bords (fig. 79).
- Remettre les 2 leviers en position ◀ et libérer le bras du compteur.

Les poches peuvent être plus ou moins larges et plus ou moins profondes ; il suffit d'augmenter ou de diminuer le nombre de mailles en travail pour la poche et le nombre de rangs.

— *Pour la reprise des aiguilles en point fantaisie, voir Nota II page 30.*

aspect de la poche sur l'endroit du tricot



aspect de la poche terminée sur l'envers du tricot. Les deux bords sont à coudre à la main au point d'ourlet.

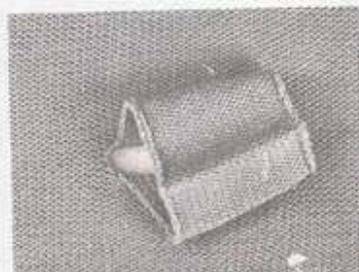


Fig. 79

POINT « NID D'ABEILLE »

Chariot à droite. Toutes les aiguilles en B

- 1) Introduire le fil dans le guide-fil.
Touche de sélection des aiguilles enfoncée sur 3/1.
- 2) Mettre les 2 poussoirs sur attente ■
Régler les 2 leviers droit et gauche sur le signe ■.
Régler le variateur sur 1.
Actionner le levier de sélection.
- 3) Tricoter 3 rangs.

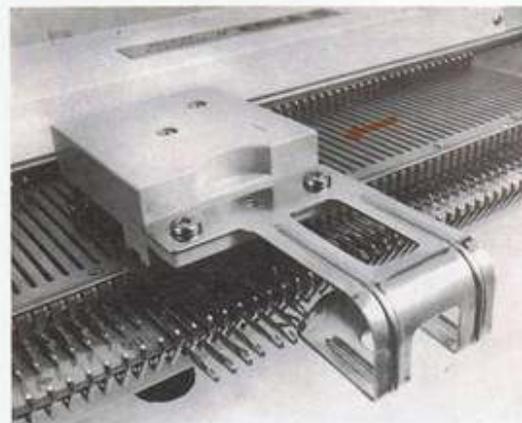


- 4) A droite du chariot, régler le poussoir sur « marche » ◀, le levier sur marche ▶
- 5) Tricoter 1 rang
(Les aiguilles en position E se placeront en position B.)
- 6) Régler le poussoir droit sur ■ et le levier droit sur ■.
- 7) Régler le variateur sur 3 et manœuvrer la poignée de sélection.
- 8) Répéter les opérations 3, 4 et 5.
- 9) Recommencer les opérations à partir du 2°.

POINT N° 3		Nid d'abeille							A Aiguilles position repos		B Aiguilles position travail		
Ouvrage	FIL	TOUCHES DE SÉLECTION							V	CHARIOT		P	RANGS
		1	2	3	4	5	6	7		1	2		
1	A								1	◻	◻	→	3
2	"								1	◻	◻	→	1
3	"								3	◻	◻	→	3
4	"								3	◻	◻	→	1

JACQUARD AVEC INVERSEUR

L'**INVERSEUR** est un accessoire (disponible chez nos agents) permettant par un simple passage (obligatoirement de droite à gauche) d'inverser automatiquement la sélection des aiguilles.



Chariot à droite

- Toutes les aiguilles en B.
- 2 fils de couleur différente en position I et II du guide-fil.
- Touche de sélection 3/1 enfoncée - Variateur sur I.
- Poussoirs et levier sur ▶.
- Fiche Jacquard enfoncée.
- ★ Manœuvrer la poignée, faire un rang et répéter ces manœuvres 4 fois (au total 5 rangs).
- Manœuvrer la poignée, poser l'inverseur à droite et faire un passage de droite à gauche. Enlever l'inverseur et faire un rang. Répéter ces manœuvres 4 fois (au total 5 rangs).
- Reprendre à ★

POINT 109									A POSITION des AIGUILLES		B		RANGS			
Ouvrage	FIL	Touches de sélection							V	CHARIOT		P		I	A JOURNEUR	
		1	2	3	4	5	6	7		1	2					
1	A-B								1	◻	◻	→	5			5
2	"								"	◻	◻	→	5	←		"

Chariot à droite: toutes les aiguilles en B.

1) Passer le fil de laine dans le guide-fil, en position I.

- Enfoncer la touche de sélection 4/1
- Régler le variateur de sélection sur le n° 1.
- Mettre les 2 poussoirs sur ■ et les 2 leviers sur ■
- Actionner la poignée de sélection et tricoter 3 rangs.



2) Mettre le poussoir de droite sur ◀ et le levier de droite sur ◀

— Tricoter 1 rang

3) Régler le variateur sur le n° 2.

- Mettre le poussoir de droite sur ■ et le levier de droite sur ■.
- Actionner la poignée de sélection.
- Tricoter 3 rangs.

4) Mettre le poussoir de droite sur ◀ et le levier de droite sur ◀.

— Tricoter 1 rang.

5) Refaire les mêmes opérations avec le variateur sur 3, puis 4, puis 3, puis 2 et ensuite reprendre depuis le début.

POINT N° 5		Mailles en attente «Chevrans»					A. Aiguilles position repos		B. Aiguilles position travail						
ORDRE	FIL	TOUCHES DE SELECTION							V	CHARIOT				P	RANGS
		1	2	3	4	5	6	7		1	2	3	4		
1	A								1					→	3
2	"								1					→	1
3	"								2					→	3
4	"								2					→	1
5	"								3					→	3
6	"								3					→	1
7	"								4					→	3
8	"								4					→	1
9	"								3					→	3
10	"								3					→	1
11	"								2					→	3
12	"								2					→	1

C'est un point dans lequel les mailles tricotées se croisent. Les motifs de torsades sont infinis, mais vous ne pouvez croiser plus de 4 mailles, c'est-à-dire une torsade de 8 mailles. Par contre vous pouvez croiser 9 mailles en exécutant des torsades de 3 fois 3 mailles.

Dans l'exemple que nous donnons ci-dessous, c'est une torsade de 6 mailles. Pour effectuer facilement le croisement de 3 mailles sur 3 mailles, utiliser les 2 poinçons à 3 branches.

Supposons que la hauteur entre chaque croisement, soit de 10 rangs.

1) Tricoter 10 rangs au numéro de serrage choisi, selon la grosseur de la laine.

2) Introduire les chas du 1^{er} poinçon dans les crochets des 3 aiguilles. Tirer les aiguilles pour faire passer les mailles derrière les clapets, les repousser ensuite pour recueillir les 3 mailles sur les 3 branches du poinçon. Déplacer ce poinçon, vers la droite et en accrocher les chas dans les crochets des 3 aiguilles suivantes. Ne pas faire passer les mailles recueillies sur ce poinçon dans les crochets des aiguilles. Lacher ce poinçon et le laisser pendre le long du tricot. Ensuite recueillir les 3 autres mailles de la torsade sur les 3 branches du 2^e poinçon (fig. 84).

3) Déplacer le 2^e poinçon de 3 mailles vers la droite et déposer les mailles dans les crochets des 3 aiguilles vides. Tirer les aiguilles en D, et enlever le 2^e poinçon. Décrocher le 1^{er} poinçon (fig. 85).

4) Croiser le 1^{er} poinçon sous les 3 aiguilles en D, et déposer les mailles dans les crochets des 3 aiguilles vides restantes (fig. 86). Enlever le poinçon après avoir tiré ces 3 aiguilles en D.

5) Recommencer au 1^{er}.

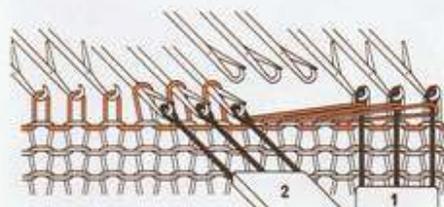


Fig. 84

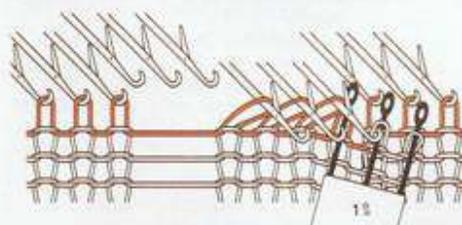


Fig. 85

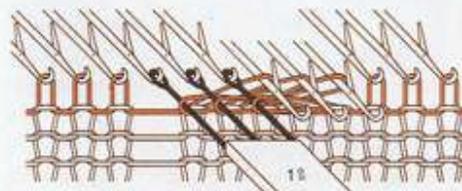


Fig. 86



Croiser toujours les mailles dans le même sens afin d'obtenir des torsades semblables.



JOURS AUTOMATIQUES

L'AJOUREUR est un accessoire supplémentaire (disponible chez nos agents) permettant, par simple passage, de réaliser, sans aucune manipulation d'aiguille et sans poinçon, tous les points ajourés. Cet appareil est composé de :



Fig. 82

MISE EN PLACE

Fixer la poignée de l'ajoureur comme la poignée du chariot de la machine (voir fig. 6 page 7).

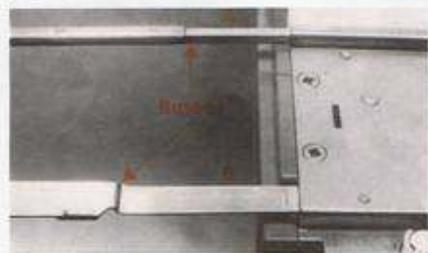


Fig. 82/A

Fixer les rails à chaque extrémité de la fonture, comme suit :

- Glisser l'extrémité la plus fine A du rail dans la glissière arrière de la fonture.
- Glisser l'autre extrémité B entre la barre de maintien des aiguilles et la fonture, en appuyant sur le crochet de la barre de maintien.
- Pousser à fond le rail jusqu'aux butées.

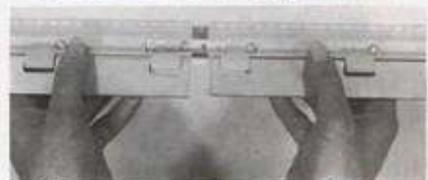


Fig. 82/B

Les barres peuvent être assemblées comme indiqué ci-dessus suivant la largeur du tricot.



Fig. 82/C

Les 2 positions de la clavette située au centre du chariot sont :

- Clavette poussée et maintenue : chariot déverrouillé.
- Clavette lâchée : chariot verrouillé.

Positionner l'ajoureur sur la fonture, clavette poussée et maintenue. Vérifier que la glissière de la fonture est en correspondance avec celle de l'ajoureur et lâcher la clavette. Vérifier si l'ajoureur glisse bien sur la fonture.

TRICOTAGE AVEC L'AJOUREUR

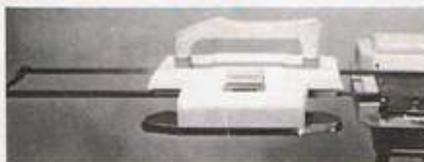


Fig. 82/D

La position « Repos » de l'ajoureur est obligatoirement sur le rail gauche.

Mettre l'ajoureur en position « Repos » et faire 10 cm de tricot afin de pouvoir accrocher la barre.



Fig. 82/E

Accrocher les barres à environ 6 à 8 cm du haut du tricot et, parallèlement à la fonture, et les poids de lisière à environ 3 à 4 cm.

Régler le serrage du point de 1 à 2 numéros en dessous du numéro utilisé normalement pour le jersey.

NOTA : Si votre départ est en bord côtes, laisser le tendeur en place, faire le nombre de rangs ajourés suffisants pour que le tricot atteigne 10 cm et remplacer ensuite le tendeur par la barre.



Fig. 82/F

Enfoncer la touche en fonction de la sélection choisie (par exemple 3 et 1) et manœuvrer la poignée afin de sélectionner les aiguilles.

NOTA : Pour avoir de belles lisières, lorsque la première ou dernière aiguille se trouve sélectionnée, la remettre manuellement en position B.

NOTA : 1°) Si deux ou plusieurs aiguilles sont sélectionnées côte à côte, il ne sera pas possible de faire un transfert de mailles. Il faut obligatoirement une aiguille en B à côté de l'aiguille sélectionnée.

2°) BLOCAGE DU CHARIOT : Dans ce cas, sortir le chariot en appuyant sur la clavette (fig. 82 C).

Pour remettre en place les aiguilles : Monter les aiguilles en F (si les 2 aiguilles se trouvent emmêlées par leur crochet, soulever le crochet de l'aiguille du dessus). Tricoter un rang pour ramener les aiguilles en B. Détricoter ce rang (page 55) et refaire la sélection.



Fig. 82/G

Déplacer l'ajoureur lentement et sans à-coups.

Si le passage est effectué :

- de gauche à droite. Les mailles des aiguilles sélectionnées sont transférées sur l'aiguille voisine de droite.
- de droite à gauche. Les mailles des aiguilles sélectionnées sont transférées sur l'aiguille voisine de gauche.

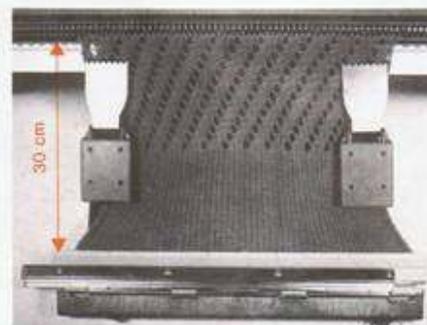


Fig. 82/H

Lorsque le tricot atteint une longueur d'environ 30 cm, remonter les barres et les accrocher au tricot à environ 6 à 8 cm de la fonture. Recommencer cette opération au fur et à mesure de l'avancement du tricot. Les poids de lisière doivent être remontés environ tous les 10 cm.

POINT 110		POINT AJOURE					A POSITION des AIGUILLES										
OPERATION	FIL	TOUCHES DE SELECTION							V	CHARIOT			P	I	AJOUREUR	RANGS	
		1	2	3	4	5	6	7		1	2	3					
1	A																2
2	"																"
3	"																"
4	"																"
5	"																8

- Toutes les aiguilles en B - Une laine 3 ou 4 fils paraffinée (voir page 61). Chariot à droite. Ajourneur sur rail de gauche.
- Touche 5/1 enfoncée - Variateur sur 1.
- Leviers et pousoirs sur \blacklozenge .
- * Manœuvrer la poignée - Passer l'ajourneur de gauche à droite et le ramener à gauche sur le rail - Tricoter 2 rangs.
- Variateur sur 2 - Manœuvrer la poignée. Passer l'ajourneur de gauche à droite et le ramener à gauche sur le rail. Tricoter 2 rangs.
- Recommencer ces manœuvres avec le variateur sur 3, puis sur 4.
- Tricoter 8 rangs et reprendre à *.



NOTA : Lorsque le point nécessite le passage à vide (sans report de maille) de l'ajourneur, il y a deux façons de procéder :

- a) le laisser sur la machine et faire un passage ;
- b) le sortir de la machine en l'appuyant sur la clavette (fig. 82 C).

COTES 1 et 1 endroit

CARTE N° 8		Cotes 1 et 1 endroit					A Aiguilles position repos								
OPERATION	FIL	TOUCHES DE SELECTION							V	CHARIOT			P	RANGS	
		1	2	3	4	5	6	7		1	2	3			
1	A														1
2	"														1



- Chariot à droite. Toutes les aiguilles en B.
- Enfoncer la touche 1/1.
- Mettre les leviers et les pousoirs sur \blacklozenge
- Enfoncer les 2 fiches « Hors travail » et la fiche « Jeté ».
- * Mettre le variateur à 1. Manœuvrer la poignée.
- Tricoter 1 rang. Mettre le variateur à 2.
- Manœuvrer la poignée. Tricoter 1 rang.
- Reprendre à *

COTES PERLEES endroit

CARTE N° 9		Cotes perlées endroit					A Aiguilles position repos								
OPERATION	FIL	TOUCHES DE SELECTION							V	CHARIOT			P	RANGS	
		1	2	3	4	5	6	7		1	2	3			
1	A														1
2	"														"



- Chariot à droite. Toutes les aiguilles en B.
- Enfoncer la touche 1/1.
- Mettre le variateur à 1.
- Enfoncer les fiches « Jeté » et « Hors travail » D.
- Mettre le levier et le pousoir de gauche sur \blacksquare
- Mettre le pousoir de droite sur \blacklozenge
- * Mettre le levier de droite sur \blacksquare
- Manœuvrer la poignée. Faire un rang.
- Mettre le levier de droite sur \blacklozenge
- Faire un rang. Reprendre à *

LES BRODERIES

C'est un tricot dans lequel est tissé sur l'envers (la partie tournée vers soi) des fils de différentes couleurs en vue de produire un effet de broderie.

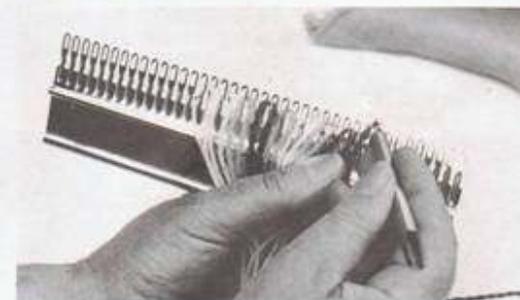
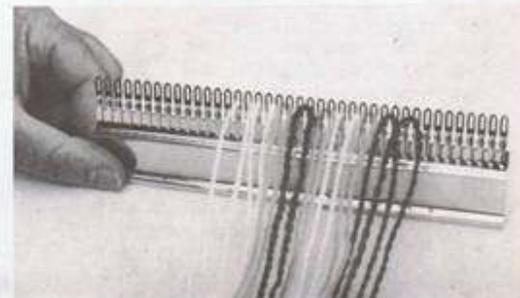


Fig. 87

- 1) Toutes les aiguilles en B. Pousoirs et leviers sur \blacklozenge
- 2) Tricoter un moment en jersey avec le fil d'origine et placer le chariot à droite du tricot.
- 3) Supposons 3 fils vert, 3 fils bleu et 3 orange qui seront 5 fois plus longs que la hauteur de votre tricot.
- 4) Passer ces fils dans les chas des aiguilles de la plaque à broder au moyen du passe-fils (fig. 87).
- 5) Appuyer sur les fils à l'aide du presseur de fil à broder et serrer les 2 extrémités avec les pinces à broder (fig. 88).



Les broderies ci-dessus vous sont données à titre d'exemple. Vous pourrez les varier en les faisant soit avec 1 seule couleur, soit avec 2, 3 (ou plus) couleurs, soit encore en laissant des espaces plus ou moins larges entre les brins de fil à broder.

suite des broderies page 52

Lorsque le fil utilisé est un fil de laine, se servir de la partie plastique du presseur de fils à broder, et lorsque le fil est de type glissant, l'appuyer avec la surface spongieuse.

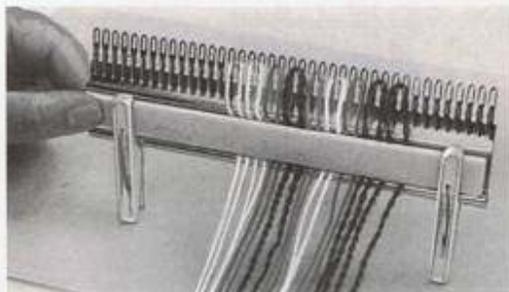


Fig. 88

6) Positionner en F une vingtaine d'aiguilles à tricoter (un peu plus que le nombre de fils à broder).

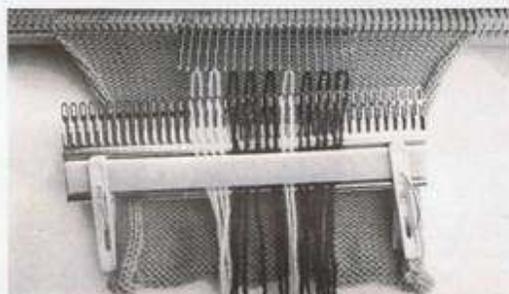


Fig. 89

7) Accrocher dans les crochets des aiguilles, les boucles de laine disposées entre deux chas de la plaque à broder.

8) Dans cette position, tirer la plaque à broder et la laisser pendre (fig. 89).

9) Tricoter 2 rangs dans cette position après avoir repoussé les aiguilles de F en D (fig. 89 A).

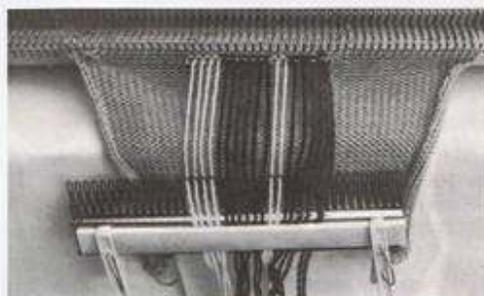


Fig. 89 A

10) Positionner en F une vingtaine d'aiguilles à tricoter (un peu plus que le nombre de fils à broder).

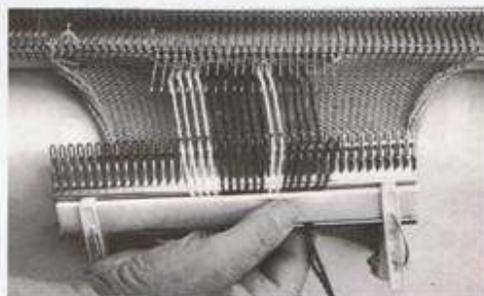


Fig. 89 B

11) Relever la plaque à broder, de telle sorte que les fils à broder soient au niveau des aiguilles, mais en déplaçant d'une aiguille vers la droite la plaque à broder. Poser les fils à broder sur les aiguilles (fig. 89-B) et laisser pendre la plaque à broder. Tricoter 2 rangs.

Continuer ainsi de suite en déplaçant toujours d'une aiguille vers la droite votre plaque à broder, puis en revenant vers la gauche de la même façon afin d'obtenir des chevrons.

Montage du tisseur :

Monter les deux parties du tisseur sur l'abaisseur :

— dévisser les 2 boutons blancs et introduire en dessous, les 2 parties du tisseur, en faisant coïncider les 2 petits ergots dans les trous prévus à cet effet, qui se trouvent sur l'abaisseur (fig. 83).

— Revisser les deux boutons blancs.

Réalisation du point :

— Régler les 2 poussoirs et les 2 leviers du chariot sur les signes ◀ ▶

— Chariot à droite :

Régler le variateur sur 1 et sélectionner les aiguilles 3/1. Manœuvrer le levier.

— Poser de droite à gauche le fil à tisser sur les clapets (ouverts) des aiguilles sélectionnées en D (fig. 83 A). Faire 1 rang.

— Régler le variateur sur 2, manœuvrer le levier, poser de gauche à droite le fil de tissage sur les aiguilles. Faire un rang.

— Faire ensuite la même manœuvre avec le variateur sur 3, puis sur 4, puis sur 5, puis sur 6, puis 5, 4, puis sur 3, puis sur 2, et recommencer depuis le début.

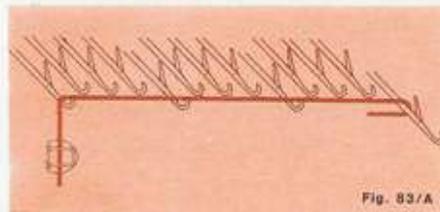


Fig. 83/A

Il est conseillé d'accrocher le tendeur en forme de cœur après le fil de tissage, et au fur et à mesure de l'avancement du travail, de le faire glisser le long de ce fil avec la main gauche.

Pour obtenir un beau tissage en lière, mettre à chaque rang la première aiguille du côté chariot en position F, et faire passer le fil de tissage au-dessus (fig. 83 A).



Fig. 83



CARTE N° 10		Point tissé							A Aiguilles position repos		B Aiguilles position travail		
CHARIOT	FIL	TOUCHES DE SÉLECTION							V	CHARIOT		P	RANGS
		1	2	3	4	5	6	7		1	2		
1	A 1								1			1	
2	" "								2			" "	
3	" "								3			" "	
4	" "								4			" "	
5	" "								5			" "	
6	" "								6			" "	
7	" "								5			" "	
8	" "								4			" "	
9	" "								3			" "	
10	" "								2			" "	

1°) LE CHARIOT EST DUR

- a) Vous tricotez de la laine trop grosse par rapport au numéro de serrage du point.
- b) Le fil de laine ne se déroule pas bien ; il est coincé dans le pêcheur.
- c) Les brosses rotatives ou les roues crantées de « l'abaisseur » sont bloquées par des déchets qui empêchent leur fonctionnement.
Retirer ces brins de laine, puis faire tourner les brosses et les roues crantées doucement.
- d) Votre machine manque de lubrifiant.
(Voir « Entretien de la machine » page 63).
- e) Les mailles sont tricotées trop petites.

2°) LE CHARIOT EST BLOQUE

- par un nœud qui ne passe pas dans une aiguille,
- par la laine qui se déroule mal et qui se trouve coincée dans le pêcheur,
- par une aiguille ou plusieurs aiguilles défectueuses (aiguilles tordues ou clapets abîmés).

Il faut débloquer le chariot.

- a) Desserrer les 2 boutons blancs pour libérer l'abaisseur de tricot (fig. 90).
- b) Bloquer le cliquet du compteur et en soulevant l'avant du chariot (le côté devant vous) le glisser jusqu'au bout de la machine à tricoter (fig. 90 bis).

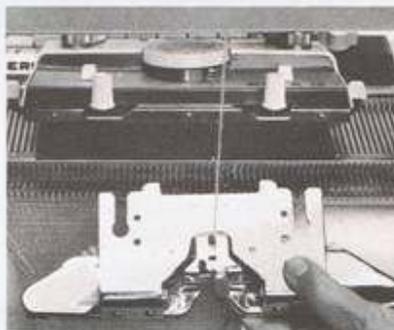


Fig. 90 bis

- c) Remettre en place les aiguilles qui le bloquent, défaire le rang à moitié tricoté (si ce rang détricoté s'est inscrit au compteur, ne pas oublier de l'effacer en tournant le bouton des unités, 1 rang en arrière).
- d) Refixer l'abaisseur de tricot. Débloquer le cliquet du compteur de rangs.

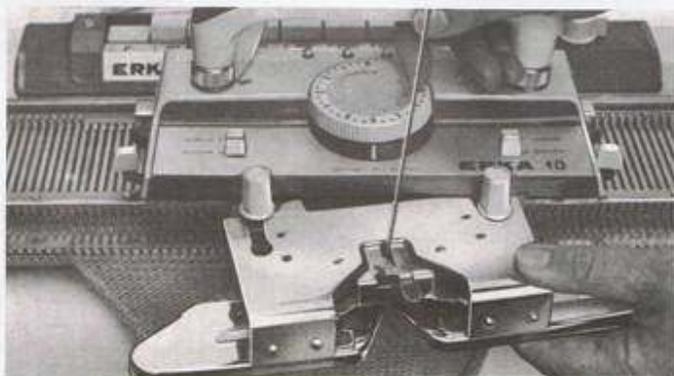


Fig. 90

Pour détricoter un rang : retirer la laine du guide-fil.

Pousser le chariot au bout de la machine à tricoter, tirer progressivement sur la laine, en la maintenant dans l'alignement des aiguilles et en tenant le tricot appliqué contre la machine avec la main gauche. Puis doucement, tirer la laine vers le haut afin que les mailles glissent automatiquement dans les crochets des aiguilles (fig. 91 A-B).

Enfoncer les deux touches « Hors Travail » gauche et droite du chariot, passer celui-ci de l'autre côté des aiguilles pour aller rechercher la laine laissée en attente.

Libérer les deux touches « Hors Travail », retendre la laine et la remettre dans le guide-fil. Continuer à tricoter après avoir rectifié le nombre de rangs au compteur.

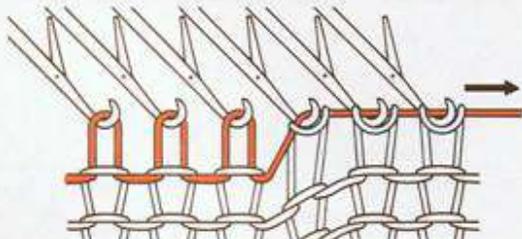
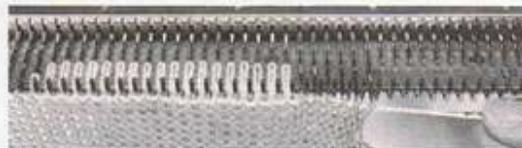


Fig. 91 A

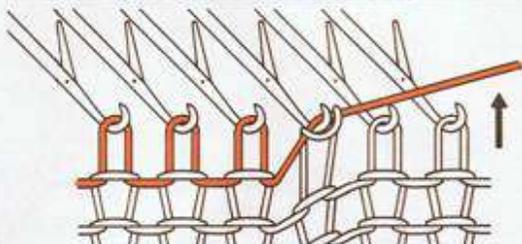
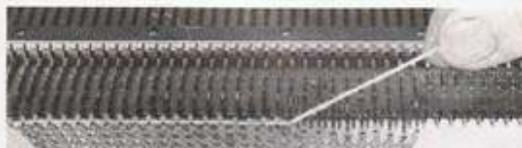


Fig. 91 B

3°) DES MAILLES NE SONT PAS TRICOTEES SUR LES COTES

Vous ne reculez pas assez le chariot en fin de rang et les mailles ne sont pas tricotées. Ou la laine coincée dans le pêcheur, les dernières mailles se sont détricotées.

4°) DES MAILLES FILENT SUR LES COTES

Des mailles qui filent sur les côtés sont produites le plus souvent par un manque de rappel de fil au moment où le chariot repart en sens inverse. C'est dû soit :

- a) au mauvais enfilage de la laine dans le pêcheur, ou au mauvais réglage de freinage du pêcheur par rapport à la grosseur de la laine (réglage trop souple).
- b) vous reculez trop loin le chariot, il se forme une boucle qui n'est pas reprise par l'élasticité du pêcheur.

5°) DES MAILLES SAUTENT AU MILIEU DU TRICOT

- a) le réglage des mailles est défectueux (mailles trop grandes ou trop petites par rapport à la grosseur de la laine).
- b) une ou plusieurs aiguilles sont tordues ou abîmées.
- c) un nœud trop gros ne passe pas dans le crochet de l'aiguille.
- d) les brosses noires qui ouvrent les clapets, sont usées.
- e) le chariot n'est pas bien enfilé sur la rampe de glissement (il se soulève).
- f) l'abaisseur n'est pas bien monté sur le chariot.
- g) la laine peut être mitée, s'est rompue, ou est mal introduite dans le guide-fil.

6°) COMMENT RATTRAPER UNE MAILLE FILEE (sur 1 rang)

- Enfiler le poinçon dans la maille à rattraper (fig. 92).

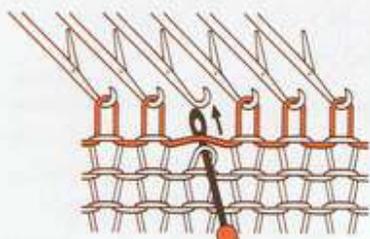


Fig. 92

- Mettre le chas du poinçon dans le crochet de l'aiguille vide en passant sous le rang précédent (fig. 93).

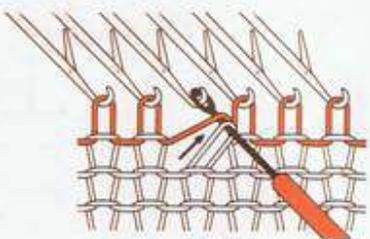


Fig. 93

- Laisser glisser la maille et le fil transversal dans le crochet (il y a dans celui-ci 1 maille et 1 fil) (fig. 93-A).

- Pousser l'aiguille en « D » pour faire passer la maille et le fil derrière le clapet (fig. 93-B).

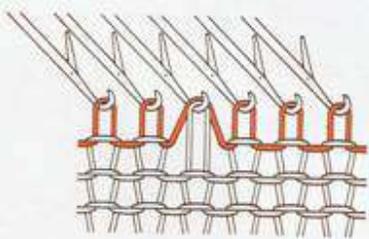


Fig. 93/A

Soulever **seulement** le fil transversal au-dessus du clapet et le mettre dans le crochet de l'aiguille ; la maille reste derrière le clapet de l'aiguille (fig. 93-C).

- Tirer l'aiguille en position « B » pour former 1 maille (fig. 93-D). Tirer un peu le tricot vers le bas afin que la maille rattrapée ait la même grandeur que les autres mailles.

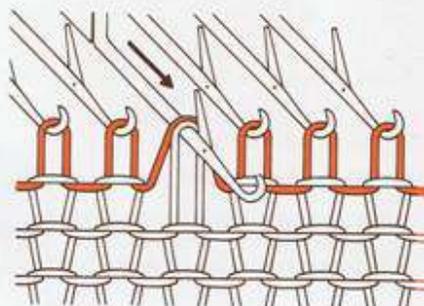


Fig. 93/B

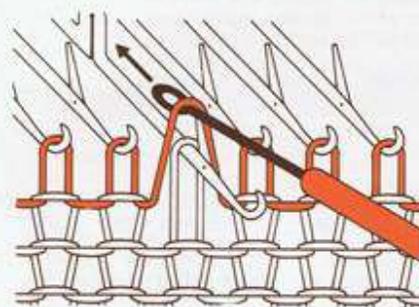


Fig. 93/C

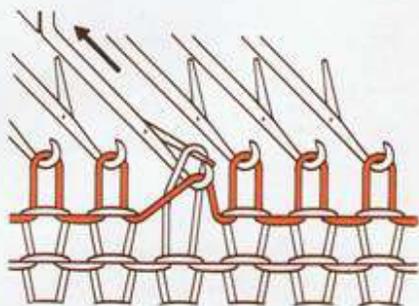


Fig. 93-D

7°) COMMENT RATTRAPER UNE MAILLE FILEE SUR PLUSIEURS RANGS

- Prendre une aiguille à tricoter à clapet, et derrière le tricot (côté endroit de l'ouvrage) introduire le crochet dans la maille à remonter.

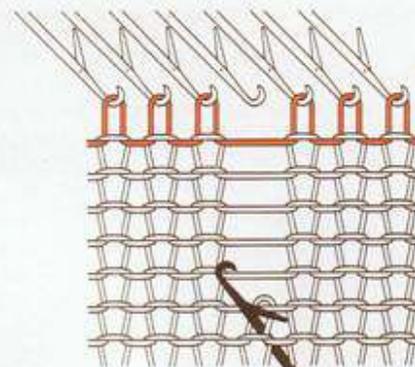


Fig. 95

- Pousser l'aiguille à clapet à travers le tricot, de façon à ce que la maille glisse derrière le clapet et que le fil transversal soit dans le crochet (fig. 95).

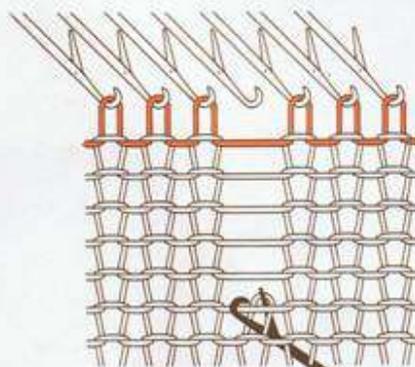


Fig. 95/A

- Tirer l'aiguille en arrière, le fil transversal est pris dans le crochet de l'aiguille (fig. 95-A).

- Tirer le fil transversal à travers la maille, une nouvelle maille est formée

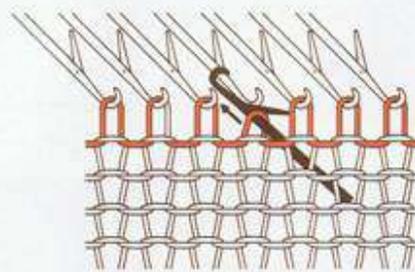


Fig. 96

- Pousser l'aiguille à nouveau en avant de façon à faire passer cette maille derrière le clapet de l'aiguille, et procéder comme ci-dessus.

Faire autant de fois cette opération qu'il y a de rangs filés (fig. 96).

- Tirer la dernière maille un peu plus fort pour faire une plus grande boucle et passer le poinçon dans cette maille, par devant (côté envers)

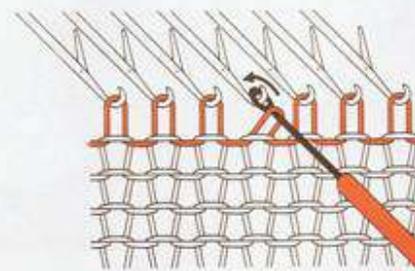


Fig. 96/A

- Retirer avec précaution l'aiguille à clapet et accrocher la maille dans le crochet vide de l'aiguille (fig. 96-A) avec le poinçon.

8°) COMMENT CHANGER UNE AIGUILLE ABIMÉE

Si pour des raisons de fausses manœuvres, vous avez des aiguilles dont les clapets sont faussés ou endommagés, il faut les changer.

Des deux côtés de la fonture, existe un petit crochet terminant la barre de maintien des aiguilles. Cette barre peut être enlevée, soit à droite, soit à gauche.

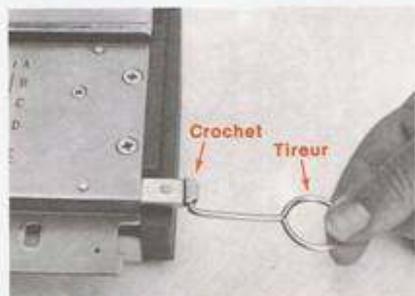


Fig. 97

- 1) Accrocher le « Tireur de la barre de maintien » au crochet de la barre de maintien des aiguilles et tirer jusqu'à ce que l'aiguille à changer soit libérée (fig. 97).



Fig. 98

- 2) Tirer l'aiguille au maximum vers vous (fig. 98) en position F, appuyer sur le crochet de l'aiguille de façon à soulever le bout de la tige de l'aiguille qui se dégage de la fente.

- 3) Soulever le bout de cette tige, forcer un peu pour la dégager et la retirer en la tirant en arrière.



Fig. 99

- 4) Insérer la nouvelle aiguille dans la fente en commençant par le crochet (fig. 99).

- 5) Remettre la barre de maintien des aiguilles dans sa position initiale.

CONSEILS UTILES

1) MONTAGE DES MAILLES

Il faut toujours monter les mailles avec le serrage des points au n° 7 ou plus, suivant la grosseur de la laine, afin que le cordonnet de nylon repose bien sur la laine entre les crochets des aiguilles et les becs de la fonture.

2) BOUTON DE REGLAGE DES MAILLES

Il permet, comme vous le savez, de régler la longueur des mailles par rapport à la laine :

- Si les mailles sont trop petites, le chariot est dur à pousser. Au changement de points vous risquez de casser votre laine. Le tricot obtenu sera trop serré, aura un aspect « cartonné » et rétrécira au lavage.
- Si les mailles sont trop grandes, votre tricot sera mou et deviendra vite informe.

3) ECHANTILLON POUR ETABLIR VOS PATRONS

Afin de réaliser un tricot sur mesure, il est nécessaire d'établir un échantillon de 40 mailles sur 40 rangs, avant de commencer l'ouvrage. Vous le tricotez donc de 40 mailles avec la laine et le point choisis pour la réalisation de votre ouvrage, et successivement, vous tricotez 40 rangs avec des serrages différents en ayant soin de séparer ces réglages par une laine de couleur différente.

Exemple : 40 rangs en 2,5 - 40 rangs au n° 3, etc., suivant la grosseur de la laine (fig. 100).

Vous choisirez ensuite l'échantillon qui vous donne le plus de satisfaction, vous le repasserez légèrement à la pattemouille et vous pourrez alors à l'aide d'un centimètre et de 4 épingles (fig. 101) délimiter au centre de l'échantillon, un carré de 10 cm X 10 cm.

Compter les mailles et les rangs inclus dans la largeur et la hauteur de ce carré.

REMARQUE : Lorsque vous avez un échantillon en point fantaisie, par exemple en point « mailles en attente », vous devez avant de le mesurer, « détendre » le point avec une patte-mouille et un fer doux, afin d'aplatir le relief du point qui fausserait vos calculs lorsque vous compterez vos mailles et vos rangs de l'échantillon.



Fig. 100



Fig. 101

4°) COMMENT PRENDRE VOS PROPRES MESURES

Comparez vos mesures à celles mentionnées sur le modèle que vous voulez reproduire.

Celles-ci doivent être prises sur vous, à l'aide d'un mètre en ruban, d'une manière exacte, c'est-à-dire sans serrer, ni sans être trop souple, en suivant les indications sur la fig. 102 par les flèches et les pointillés.



Fig. 102

5°) COMMENT ETABLIR VOTRE PATRON EN cm

a) Vos mesures correspondent à celle d'une taille normalisée, vous pourrez suivre les directives d'un modèle de tricot donné dans votre taille.

b) Vos mesures diffèrent, vous devez établir un patron.

En principe : la largeur d'un dos ou d'un devant de tricot correspond au tour de poitrine plus 4 à 10 cm pour l'ampleur, divisé par 2.

- la carrure + 2 à 4 cm,
- la largeur d'un haut de manche sous le bras, correspond au tour de poitrine moins 10 cm divisé par 2.

Ces proportions ne sont données qu'à titre indicatif. Il est bien entendu que les mesures d'un vêtement dépendent :

- de sa forme (vague ou ajustée),
- de la place des épaules (droites, tombantes ou raglan),
- de la longueur, déterminée elle-même par la mode, le genre du tricot, etc.

6°) COMMENT ADAPTER UN MODELE EN RANGS ET EN MAILLES D'APRES L'ECHANTILLON ET LES MESURES

— A présent vous connaissez votre mannequin, les proportions de votre échantillon et vous avez établi votre patron. Vous allez pouvoir adapter les résultats obtenus au modèle de votre choix.

1) Le modèle choisi a été exécuté dans votre taille

— Si l'un des échantillons correspond à celui indiqué, aucun problème, vous pourrez suivre en tous points les explications en vous servant du serrage sélectionné.

— Votre laine est différente ou vous préférez un serrage ou même un point différent.

Votre échantillon sera lui aussi, totalement différent. Les valeurs indiquées dans le modèle ne peuvent vous servir, il faut les calculer d'après votre échantillon.

Supposons que celui-ci donne pour 10 cm : 25 m. et 42 rangs.

Vous ferez une règle de trois.

EXEMPLE : votre devant doit avoir 52 cm de largeur, vous posez : $\frac{25 \text{ m.} \times 52}{10} = 130 \text{ m.}$

Vos emmanchures sont à 30 cm de hauteur, vous posez encore $\frac{42 \text{ rgs} \times 30}{10} = 126 \text{ rgs.}$

Vous savez que vous devez monter 130 mailles et faire 126 rangs, jusqu'aux diminutions des emmanchures. Vous calculez ainsi toutes les dimensions du schéma de votre modèle.

2) Le modèle ne correspond pas à votre taille. Vous reprenez le patron établi selon vos mesures et vous les reportez sur un schéma reproduisant celui que vous voulez exécuter. A l'aide de l'échantillon adopté et la règle de trois, vous procédez comme ci-dessus.

Si ces calculs vous paraissent compliqués ou trop longs, vous pouvez vous servir de la règle à calculer « le compte-maillages ERKA » qui d'un simple geste traduira pour vous les cm en mailles et en rangs (fig. 103).



Fig. 103

Le PLANEX ERKA vous évitera tous ces calculs. C'est un appareil perfectionné qui lit le patron de l'ouvrage à réaliser et guide automatiquement la machine pour la reproduction fidèle du patron. (En vente chez vos agents).

7°) PINCES DE FIXATION

Dans quel cas doit-on s'en servir :

Les pinces de fixation ne sont prévues que pour le tricotage d'une laine rêche ou d'une grosse laine.

1) Introduire en poussant à fond la tête de vis de chaque pince dans l'encoche prévue à cet effet, et qui se trouve sous la machine (fig. 104). Tourner vers la droite le bouton moleté de la pince pour la bloquer.

2) Fixer ensuite la machine à une table en tournant les vis des pinces vers la droite pour les bloquer.

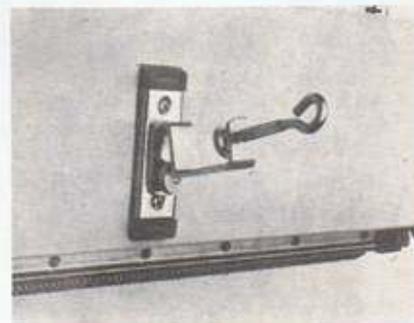


Fig. 104

8°) LAINES PELUCHEUSES ET GROSSES LAINES

Lorsque vous employez des laines pelucheuses ou des grosses laines, il est nécessaire de sélectionner vos aiguilles en 1 et 1, donc de travailler une aiguille sur une, afin que le tricotage soit plus facile et le tricot plus beau.

— Pour cela, positionner en « B » les aiguilles nécessaires à la confection de votre ouvrage.

— Appuyer sur la touche de sélection 1 et 1 et basculer la poignée de sélection.

— Remonter en « A » toutes les aiguilles restées en « B ». (Seules les aiguilles en « D » tricoteront).

— Introduire le fil dans le pêcheur, puis dans le guide-fil et faire le commencement comme il est indiqué page 17 « Montage en mailles fermées ».

N.B. — Si vous avez une laine trop rêche (laine de pays) vous pouvez la paraffiner pour tricoter normalement avec toutes les aiguilles.

Pour effectuer cette opération, lors du bobinage de votre laine, tenir le pain de paraffine sous le fil, celui-ci s'enduit d'une fine pellicule de paraffine, ce qui facilitera le glissement de la laine dans les aiguilles à tricoter.

(La paraffine se trouve dans toutes les drogueries).

CONSEILS PRATIQUES

- **Toute pelote du commerce** doit être utilisée par le centre. Pour en extraire le fil, glissez votre doigt à l'intérieur de la pelote et en sortir les premières spires centrales.
Ne cherchez pas à tricoter directement avec les pelotes de laine du commerce qui se dévident plus ou moins régulièrement.
Servez-vous plutôt de notre bobine sur laquelle vous aurez enroulé votre laine sans serrer d'une manière excessive à l'aide de notre bobinoir et du distributeur de laine.
- **Pour avoir de beaux tricots** et une machine douce, il faut toujours tricoter avec des laines de **belles qualités**. Se méfier des laines dites de « pays », rugueuses, irrégulières et bien souvent peu économiques si l'on tient compte de leur **densité linéaire**. Les laines très bon marché sont en réalité très chères car elles font « peu de chemin ».
- **Un nœud à votre laine** passe facilement, toutefois, nous vous conseillons de **ralentir** au passage de celui-ci afin qu'il ne **bloque pas vos aiguilles**.
Avant de commencer un rang, si vous avez un nœud à votre fil, tirez-le sur le bord du tricot ce qui formera une grande boucle. Vous éviterez ainsi un défaut dans le tricot.
- **Mettez toujours une housse** sur votre machine si vous êtes obligée d'interrompre votre ouvrage, afin d'éviter que la poussière ne s'y dépose.
- **Nettoyez périodiquement** votre machine à tricoter, car le chariot sera très dur à manœuvrer si votre machine est poussiéreuse ou plucheuse.
- **Manœuvre du chariot**. Il ne doit jamais être déplacé brutalement. Plus vous le déplacerez régulièrement et lentement, plus votre tricot sera joli, car les mailles auront le temps de se former et vous éviterez des mailles coulées et des blocages sur des aiguilles mal placées.
- **Vos enfants ne doivent jamais toucher à votre machine** pas plus que vos amies si elles n'ont pas reçu un **apprentissage sérieux**.
Comme la plupart des appareils ménagers, une machine à tricoter ne se **prête pas**.
- **Ne cherchez pas du premier coup** à réaliser un ouvrage compliqué. Faites plutôt une écharpe, un pull tout droit et sans manches, un maillot de corps, etc.
- **N'oubliez pas que le tricotage est important, mais un bon « montage » l'est encore plus**. En effet, la finition d'un vêtement est délicate et son aspect final en dépend.
Repassez donc chaque pièce de votre vêtement à la pattemouille, puis faufilez-les et essayez le vêtement avant de le piquer à la machine à coudre, tout comme un vêtement en tissu.
- Vous pouvez également réaliser un montage dit « invisible » en reproduisant le point de « maille ».
- Nous insistons tout particulièrement sur ce montage. Les cols et les parementures doivent être « entoilés » et doublés si besoin est, et les jupes seront toujours doublées.

ENTRETIEN DE LA MACHINE A TRICOTER

Pour faire fonctionner la machine à tricoter dans des conditions satisfaisantes, celle-ci doit être entretenue de façon régulière.

Entretien

- 1) Pour enlever les poussières et déchets de laine sur toute la surface de la machine, se servir de la petite brosse livrée dans la boîte à accessoires.
- 2) Enduire légèrement la rainure avant et la rampe de glissement arrière d'un peu d'huile fournie avec la machine (fig. 105).
- 3) Les fentes de la fonture et les talons des aiguilles seront huilés soigneusement au moyen d'un chiffon imprégné d'huile. (Ne pas appliquer directement d'huile sur les fentes et les talons des aiguilles.)
- 4) Envers du chariot : essuyer avec un chiffon propre pour éliminer les poussières et déchets de laine et appliquer de l'huile avec un chiffon imprégné aux endroits marqués de tirets (fig. 106).
- 5) Contrôler le bon fonctionnement des brosses rotatives et des roues crantées.

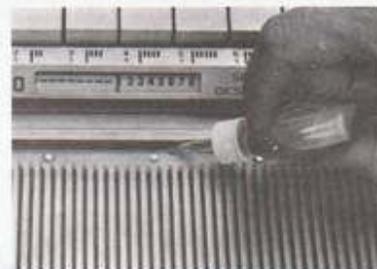


Fig. 105



Fig. 106

Nettoyage

Toutes les pièces métalliques doivent être **essuyées soigneusement** et nettoyées à l'aide d'un **chiffon propre**; elles seront ensuite lubrifiées avec un **chiffon propre imprégné d'huile**.

Lorsque le capot du chariot est sale, l'essuyer soigneusement avec un chiffon imprégné d'un produit détergent neutre. (Ne pas utiliser d'essence ou de benzine.)

Ranger la machine dans un endroit sec.

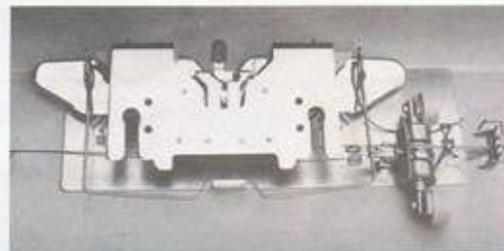


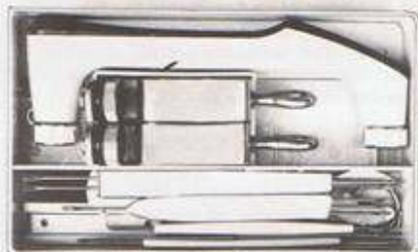
Fig. 107

RANGEMENT DE LA MACHINE

Une fois la machine parfaitement propre, vous pouvez la ranger de la même manière que vous l'avez trouvée lorsque vous l'avez reçue.

- 1 - Faire revenir toutes les touches de sélection des aiguilles, et placer les aiguilles à tricoter en position A, régler le cadran de graduation sur 1.
- 2 - Enlever la poignée du chariot et le pêcheur. Enlever également l'abaisseur de tricot et placer le chariot à droite de la machine. Remettre en place le bloqueur dans la fente prévue à cet effet, et introduire l'encoche sous le bouton blanc du chariot.
- 3 - Ranger les pièces suivantes dans la boîte à accessoires : poignée du chariot, brosse, réglette de sélection, poinçons de transfert, levier de sélection, cordonnet le nylon, burette d'huile, pinces de fixation.
- 4 - Ranger les autres pièces restantes dans le coffret : aiguilles de rechange, aiguille à coudre, poids, passe-til, pinces à broder, peigne à broder, tireur de la barre de maintien des aiguilles.

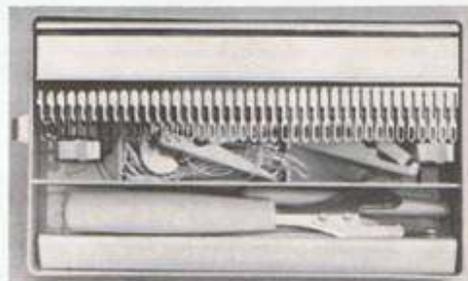
- 5 - Fermer la boîte d'accessoires au moyen du couvercle.



- 6 - Faire rentrer l'ergot de la boîte à accessoire dans la fente rectangulaire à gauche de la machine afin de l'immobiliser.

- 7 - Enlever la tête du pêcheur et la remettre en position horizontale.

- 8 - Ouvrir le ressort de maintien à l'intérieur du couvercle. Enlever la tige du pêcheur de son support et la replacer dans les encoches du couvercle (voir fig. 6 page 7).



- 9 - Mise en place de la tête du pêcheur comme le montre la fig. 107, page 63.

- 10 - Ranger l'abaisseur de tricot comme le montre la fig. 107. Fermer le ressort de maintien.

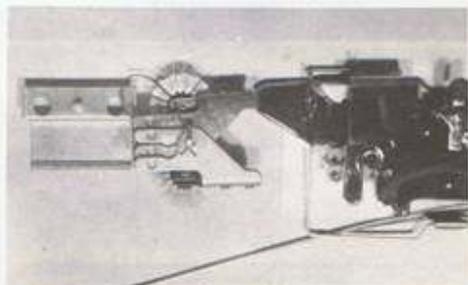


Fig. 108

- 11 - Fixation des 2 tisseurs (fig. 109).

- 12 - Recouvrir la machine avec le couvercle et la fermer à l'aide des 2 serrures.

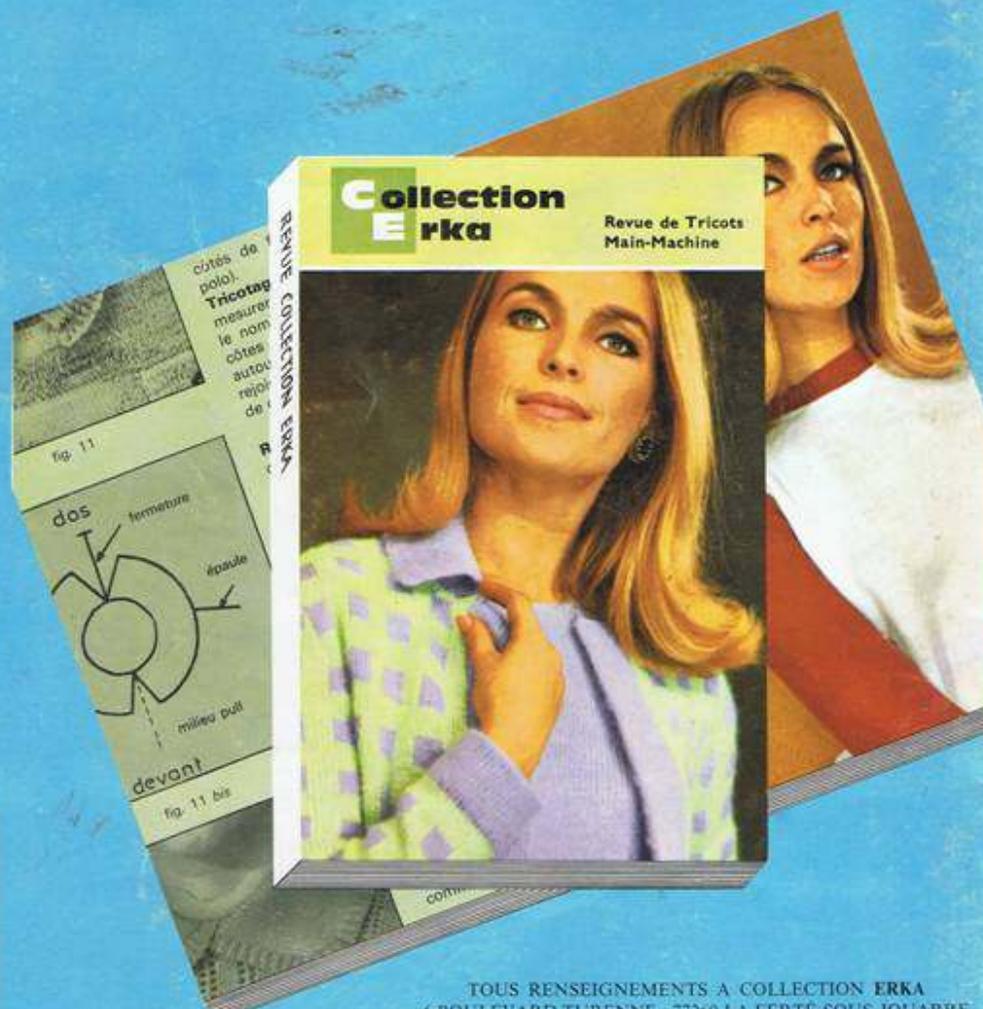
un choix unique de modèles inédits en couleurs et en noir faciles à réaliser

- grâce à
- des explications claires
 - des croquis et schémas précis
 - de nombreux conseils
 - des rubriques diverses *cours de tricots, courrier etc.*
par Catherine Alex modéliste-spécialiste

TOUS LES SEMESTRES DANS

COLLECTION ERKA

LA REVUE SPÉCIALISÉE DU TRICOT MAIN-MACHINE



TOUS RENSEIGNEMENTS A COLLECTION ERKA
6 BOULEVARD TURENNE - 77260-LA FERTÉ-SOUS-JOUARRE